露寒二初

# 加强上海聯繫 服務精益救精



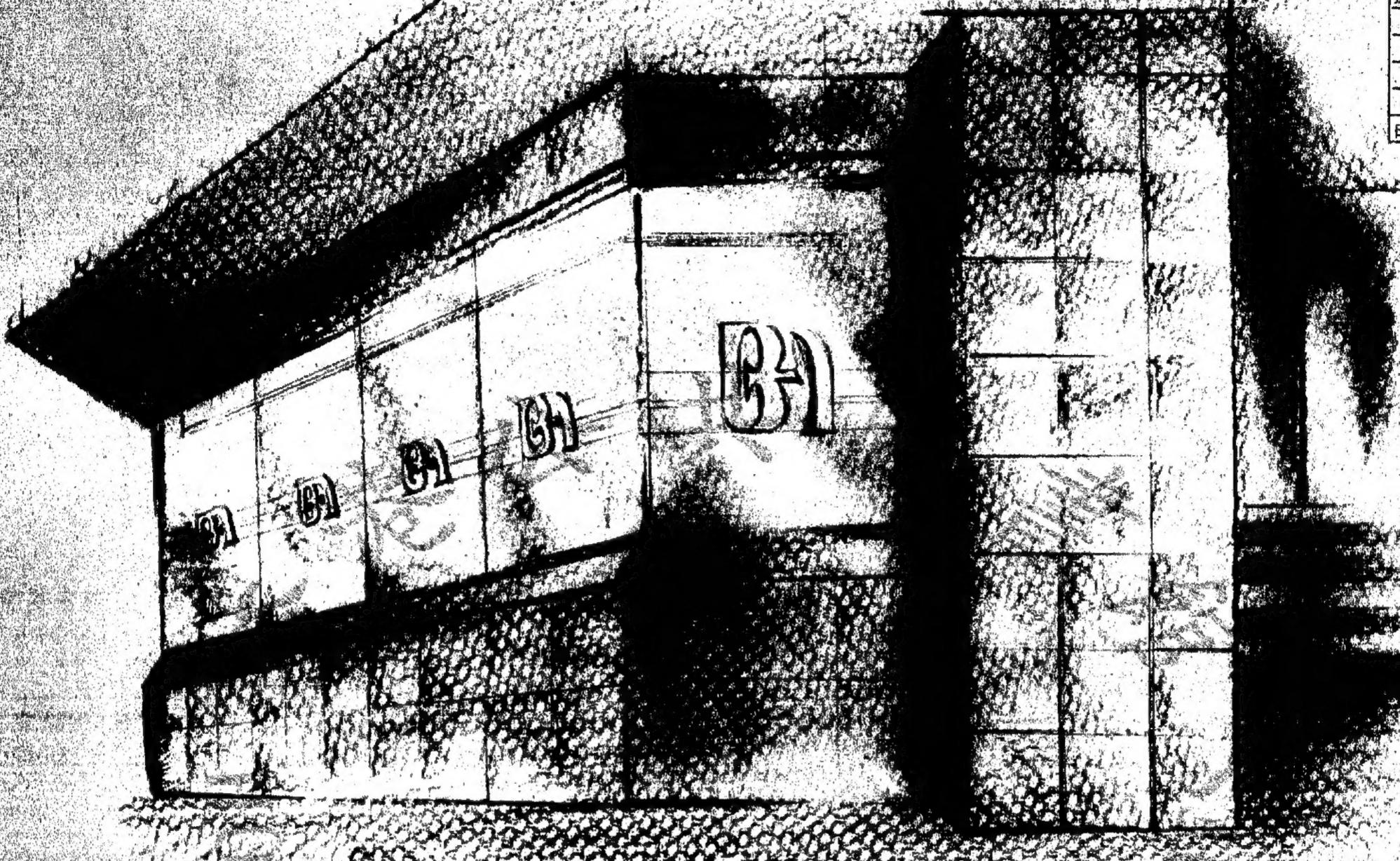
Ta Kung Pao 342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港番) 興 で大:印盤

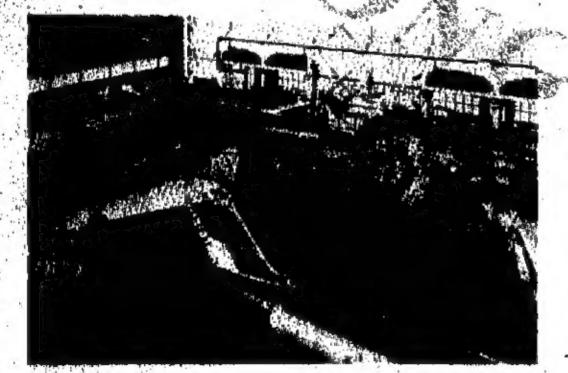
就九十七百五千一萬三第 號二四三道詩尼軒港香:址 地

七至一八一七五七五:機總話電四〇一五四三八:眞傳文圖

毫五元式等零 張大十紙出日今



## 美國銀行上海分行今日隆重開幕







美國銀行(在華譯名美洲銀行)在中國的業務源遠流長,在協助中國經濟發展方面 不遺餘力,與上海的關係尤爲密切。

多年來我們一直爲上海各個主要金融機關,能源、工業發展及國際機構提供 融資服務,並建立良好及緊密的關係。

上海分行開幕不但加强了我們與上海的聯繫,亦象徵着我們 對這個發展蓬勃的城市充滿信心。新分行開業後,我們將努力促進這個城市的關際貿易 及加速資金流通,協助她躋身國際金融市場。

## 日) 美國銀行



香港高露潔棕欖有限公司

致 音



恒力紡織(集團)有限公司

致 意

英聯企業有限公司

致意

沈氏有限公司 森馬金屬製品有限公司

致 漕

一點四。居於次席的「馬士基」,則已連續兩年一點四。居於次席的「馬士基」,則已連續兩年也與東方海外組成樂團,合營遠東—北美線貨運也與東方海外組成樂團,合營遠東—北美線貨運

基」,則已連續兩年遞增載運能量、一个各個的公司,但載運能量只增百分之。一个各個的資東一北美線貨運。去年「長榮」一地位續至的資東一北美線和遠東一中東線。美國總統(一增百分),也可以

橋服

銀

對學

好

日美國銀行

载

0



Texwood Plaza, 6 How Ming Street, Kwun Tong, Kowleon, Hong Kong. Tel: 3422231-5 7977333 Tix: 44460 TXWOD HX Cable: TEXCOGAR Fax: 3411593

駿業宏開

樂聲電子 集團)有限公司



恒鎁企業有限公司

致

孟山都遠東有限公司

比奥德實業有限公司



有限公司 香港

> 意 致

環球鐘錄貿易有限公司



事間(集團)有限公司

Union Bank 太解銀行

深

東亞銀行

建生電子 有限公司

一全敬賀一

( 排名不分先後 )

	(4)		With the Compliments of		EVEREADY.)
邵氏兄弟(香港)有限公司 致 意	回找 集 图 有 限 公 司 致 意	# 單隆企業有限公司 致 意	UNIVERSAL FURNITURE LIMITED	百富電子有限公司 致意	美國永備香港有限公司 致 意
力可機器(香港)有限公司 致 意	基金工作服公司	建成(水明)企业表现公司	天盟工業用品有限公司	廣順利環球有限公司 致 意	WING HING & COMPANY EXPORTERS, IMPORTERS & WHOLESALERS PAK WING BUILDING 180-182, WING LOK 8T. HONG KONG
(5D) 百字全學附為有限公司 致 意	力學學園	Thousands of Congratulations!	Sincere Congratulation from W. Haking Enterprises Ltd.	With the Compliments  of  Herald Metal & Plastic Works Ltd.	建束集装体具有限公

大洋水產有限公司

美國銀行上海分行開幕誌慶

粤海發展有限公司

農銀財務有限公司

3M 中國有關公司 交通銀行香港外行

質生銀行

既淮流明



招商局集團有限公司敬賀 香港干諾道中152-155號招商局大厦

電話:5428288 停興:5419709 電傳:75326 CMSN HX

美國銀行上海分行開幕誌慶

厦門國際財務有限公司

粤海企業 (集團)有限公司

大腰鴻圖

香江國際集團 楊孫西

> 香港國際針織製衣廠 香江國際針織廠有限公司 百華實業有限公司 藏豪有限公司 萬利保針織有限公司 香江國際工業有限公司 First Ming Limited Dona Bellini Co. Limited 教質

電報掛號: "HOINKNITY"

一些珍藏轉移出港或出賣。我們認為,私人收藏的文物、古玩出口,或徵收高主權後,把内地施行的文物政策推行到反映,目前香港有些文物、古玩收藏家

田口同田

後續變

保護

適用香港

古運場

魯平

會見

徐展堂時指出

合

訪往團派共中謝感

表示重視發展雙邊關係。麥克杜格爾對大外長巴巴拉・瓊・麥克杜格爾女士的

父部長,和他們討論了雙邊關係和共同本、南斯拉夫、埃及、葡萄牙、伊朗和大會的中國外交部長鐵其琛,今天上午哪合國三十三日電』正在這裡出席第四

香港市民喜愛的花

〈紫荆〉每期刊有文字稿逾10萬字·彩照、圖表70-100張。

,紫荆雜誌社出版了〈紫荆〉合訂本。

每本訂價

RM¥40元

RM¥74元

其中包括具有權威性的特稿、專訪、文章和珍貴的獨家照片、歷

7京紀念魯迅誕辰 澤民籲學習魯 責國際敵對勢力 〇周年

出版

、發行的全彩色

的朋友表示歡迎一生的水災及抗災救災一,違次救災工作組織一民的愛國之情,同胞遊鵬飛首先對訪一。在談到今年內地發一活動情況時,他表示一得很好,它增加了人院董事局訪問團。

曾見東華二院董事局訪問團 非死會見了由東華三院主席、中局直選一事時,姬鷗飛表示香港四日專覽》中共中央顧問委員會 只搞民主不

定會亂

傳興: 574 0063 現已出版

歡迎訂購

紫荆雜誌社地址:香港灣仔軒尼詩道381-383號

〈紫荆〉雜誌(月刊)是一本在香港編輯

欲購〈紫荆〉合訂本·請向本社查詢。

HK\$58元

HK\$10570

華軒商業中心22字構A座

綜合性月刊。

爲方便讀者存閱

期號

1990年(總1-3期)

1991年(上 • 總4-9期)

電話: 803 4376, 8034377

史照片。

US\$7元

US\$147







集友銀行 寶生銀行 新旭有

眾院

自治師

國期期

均、表。

憲宗

四日閉幕前贏得不作進一步辯論,

薛寒二初

視堂

台「並法院

一又演打鬥田劇

海

洽

續 Ė 僵

業增 發生饑荒 通脹率 國民經濟 控制 面回分

革

港澳問 魯平 稱有利 題獲圓滿 兩地 商品基本方

昨在政協常委會談連 香港和澳門的基本起草的。由於國家 地繁榮 **空本法起草** 

下 漢

4

决定事辦地點時能考慮世界五分之匹克精神的尊重和支持。我們希望正在北京縣鄉奧邁會級能體現中

野郷三〇〇

中國政府將不遺餘力使奧運會獲,李鵬總理許諾。「如果北京的到人民的支持。今年四月在七屆組會的一個有利因素就是它既獲

(的部門就已收到中國三月底,北京中辦奧運會

開於體育場館級應、何振樂院、「北京在道 有的城市當年的水平。」

「北京為弧運會新建改建了八十所比賽和訓練 「地京大學」」

「地京海域學和其他中國官員也必諾五條、立交橋五條、 「東四百零五米高的電視轉標塔。所有這些工 「一座四百零五米高的電視轉標塔。所有這些工 了一座四百零五米高的電視轉標塔。所有這些工 了一座四百零五米高的電視轉標塔。所有這些工 了一座四百零五米高的電視轉標塔。所有這些工 「相談學說、「如果說」,「加上我們計劃與建的項目,北京承辦與選會是不成問題的。」 「根據學說、專家認為用於北京亞運會的電子 「但接樂說、專家認為用於北京亞運會的電子 「但接樂說、專家認為用於北京亞運會的電子 「但是一定要查力而為。 「他們表示在未來十年輕一定要查力而為。 「現在與北京爭辦」〇〇〇年與運會的要求。」 「他們獲得普通中國老百姓的充分理解。 北京大學一個學生說、「我們對在北京海 大利的米蘭、別此、北京官員大多不願說北京海 大利的米蘭、別此、北京官員大多不願說北京海 大利的米蘭、別此、北京官員大多不願說北京海 上他們獲得普通中國老百姓的充分理解。 北京大學一個學生說、「我們對在北京華辦 上記、「我們對在北京華辦 上記、「我們對

被有特殊政治

超訊和信息服务及事辦大型國際比賽政治穩定、光傳的雙資級牌、便利的

合的機械・

動活列系排安東廣

會大十雙加參士人外海台澳港遨將

○○○年北京再見 在亞運會的閉幕の 使中國對舉辦

過過過

會

亥辛念紀重隆

岸 林 經 濟

談 曾 閉 幕

訪問團成員中有台灣面 今

岸

藝界

人化交 北京與

部甲板数网件關係

反共

南京藝術節今開幕 河州十天 同時治談經貿

生 三

出合質が

天

晨

五

點

否

貝当

眾

自治師

果

錢其琛與日外

會談促慎重處理

或

再直用

朝鲜

表憂慮

海部稱參加和平部隊前將尋求凝國諒解

2加海外維持和平行動,將是其國際合立東京二十四日電】首相海部俊樹屋期

其中包括聯合國維排除下述可能性:

版四第

•曼 克杰放釋晚

稱談判有突破 月前盡釋

十一名西方人中年紀最大的。 一份由什葉穆斯林革命正義組織發表 結束人質事件,以改善其國際地位。 結束人質事件,以改善其國際地位。 接工連三的報道顯示人質釋放的僵局 一名西方人中年紀最大的。

(報時) 現。目的也E 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些 是級者,則奉以一些

警 伊 布 履 即

統所說的去做,即伊拉克的薩達姆二十四日電量自

餘地,因為一麼量將有地



了自己的「納星夢」。 如北京参加國際會議 大海中頂風略浪。趁 大海中頂風略浪。趁 他仍在美國餐飲業的 之際,他向記者叙述 之際,他向記者叙述

是級餐館行列,湯家經營的餐館行列,湯家經營的學數的華人,

中餐館憂患

清支柱,很可能會步洗衣館之後塵, 香業。目前美國兩盒最暢銷的中國烹 是最暢銷錄像帶的第七名),都是日 主人出資拍攝的;醬油和豆腐本是中 其最暢銷錄像帶的第七名),都是日 其最暢銷錄像帶的第七名),都是日 其最暢銷錄像帶的第七名),都是日 其不和南朝鮮製造的。如此下去,華 人賴以為生的追個「技術專利」和經 大賴以為生的追個「技術專利」和經 大賴以為生的。 摘星夢未回

海富翔繼續就:由於上述原因, 一味以廉價菜為號召,導致惡性競爭 又無廚藝的中國移民期中餐館維生, 工業的發展,中國菜市場迅速擴大。但 建勃發展,中國菜市場迅速擴大。但 一味以廉價菜為號召,導致惡性競爭 一味以廉價菜為號召,導致惡性競爭 一味以廉價菜為號召,導致惡性競爭 一味以廉價菜為號召,導致惡性競爭 一味以原價菜為號召,導致惡性競爭

曹打進此行業而雄其要津、河南三、只要中國英變成了四時,美國人的雄語言: 只要中國英變成了

切偷諾貝爾核電廠 烏克蘭盼德助

基輔和他會談期間向他作了上述承謝。他對記者說,烏克蘭總理福金星期

件,文件裝在一些紙的酒店卧室,交出文的酒店卧室,交出文

中央情報局特工,並 察團的美國員責人是 星期二指稱聯合國視 二十四日電》伊拉克 二十四日電》伊拉克

·下派會長前副首相 四日館】日自民営 【 時事社東京]

日本自民黨的

下派

个推舉總裁候選·

盧泰愚提三

點建議

締和約推進關係正常

南國後備軍 成批開

小差

五難, 並確認該派推 選舉該派推舉獨自候 選舉該派推舉獨自候 發展再研



上午十時三十分(香 防衛官員說,戰機於 地亞據點文科夫齊的 外的多瑙河附近克羅 人工十時三十分(香

洛杉磯港新 拓展中 國貨運量 接洽更 目標

區的進口,它極着好 中國大陸,因為中國 時中國大陸,因為中國 時中國大陸,因為中國 自中國大陸,因為中國 分。」 火生意 四条四

際 短

進駐扎伊 懶護僑

在紐約, 鄭子剛 和民族賢張局勢進 和民族賢張局勢進 步加劇。

的時派兵

法國比利

際最新 涯 市股市 维纳 1. 6765 133. 05 1. 7405

351.90 京連建斯平均值 23333.70 + 140. P6 新加坡体块时被抽致 1381. 24 13. 90 8. 76 21. 20 20. 00 11. 80 19. 90 1555. 50 2009.40 法蘭克福海林招級 1881.30 九十 9.70

施君五

上**滅會幕間的** 題間法亂暴除 立黨對反和 •

Q促進南京經濟文化事業的發展 2合作和對內橫向經濟聯繫,以

平行動的每一個案應變國會批准時,海部說,政府平行動的每一個案應變國會批准時,海部說,政府是一個是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得但是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得但是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得個是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得個是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得個是,政府能否在目前會議於十月四日閉幕前屬得。所聞,中山外相就關於日本參加聯合國維持和平活動。說明聯合國維持和平活動合作法案,要求中國方面予以理解。對此,錢其琛外長說:「關於日本參加聯合國維持和平活動合作法案,要求中國方面予以理解。對此,錢其琛外長說:「關於日本參加聯合國維持和平活動合作法案,要求中國方面予以理解。對此,錢其琛外長說:「關於日本參加聯合國維持和平活動合於是一個案應變國會批准時,海部說,政府平行動的每一個案應變國會批准時,海部說,政府

有所憂慮。」

「一方面,中山外相此日同南韓外長李相玉會有所憂慮。」

候選人。③推舉別派 特徵任,②推舉獨自 1.①支持海部悅樹首 1.② 1. 一個方法 一個方法 一個方法 一個方法 一個方法 一個方法 一個方法

南國戰機昨襲克境

格

四百匹總

机頒令

首府

大施緊

急狀態

機風期二轟炸了兩個 | 此同時,另一批南斯日電】軍隊的噴氣戰 | 克羅地亞的停火。與夫,薩格勒布二十四 | 宵的零星戰鬥動摇了夫,薩格勒布二十四 | 宵的零星戰鬥動摇了

科索沃省阿裔人周内公决獨立

共和國國防部體實上 共和國國防部體實上 共和國國防部體實上 東北部克屬地亞和 東北部克屬地亞和 東北部克屬地亞和 與此同時,塞爾 與此同時,塞爾 與此同時,塞爾 與此同時,塞爾 人宣布,他們將於本 人宣布,他們將於本 行表決。

棋 價上日收市 3247 二千定量 351.25 下十定量 351.90 352.05 350. 25 
 事連載事 倫敦故事

 90. 26
 30. 20

 33. 50
 33. 65

 9. 70
 9. 70
 33. 65 9. 70 13. 85 8. 76

21-40 19. 95 11. 85 19. 90 9. 70

多其何期限動行

共祝國

館酒會

中國駐英使 僑界聚首 馬毓真講話感謝捐款販災

國駐英國大使馬毓真在酒會上致國駐英國大使馬毓真在酒會上致力,工業生產按計劃增長百分之六十一次,但農業收成仍然不太差十一次,但農業收成仍然不太差十一次關係進入合作的新時期,由美國大使馬毓真在酒會上致國駐英國大使馬毓真在酒會上致

經使道次災區的損失降到最底限經使道次災區的損失降到最底限

會多加競選。因此, 會多加競選。因此, 會多加競選。因此, 時一、渡邊美智雄也 一個繼任,選是推舉官 一、渡邊美智雄也 一、渡邊美智雄也

金市行情

版大第

京南在前日徽董子孔的大最图成 ↓

和廣告 · 高2 = "x2" 價100元

**(告,大字4個,** 6個,每天18元。 ÷ 5726980 8873550 8381171 8876647

交各海關) 群做得到★ 7645063



何物有限公司



露来二初





二维稿的"构昭彩楚" 与名套一 司公租工街藝朝青學大通交澤上在日四十 **骗乙侯曾期楚為形" 绘稿套过 o 成完作製** 庚嵬城音·"琴朝被二十七代现為音·鐘 二、種種状四十由種稿。皮入個六建可以 · 層三列分 · 成粒绫绮枚一及绫屑秋九十 點六重總,米八點八約長總,米三約高總





來月多個兩產生試入投爐高號二銅寶 十四歲產已,升上步絕量產,常正轉運備設 率化產國的爐高產這 。 顿千六速產日 · 顿萬四 (社華新) 。成九到建



好完之官

要服

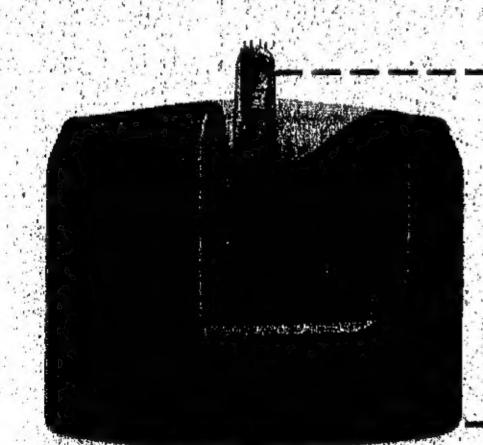
**灣**國國總統

歷年千四至百五千三有韓民

**育五班** 天 獲 何 。 十 加 事 那 離

## 置罗拜面为角、黑色 "用铺"展复音彩電

## 以最尖端科技面現海峽運



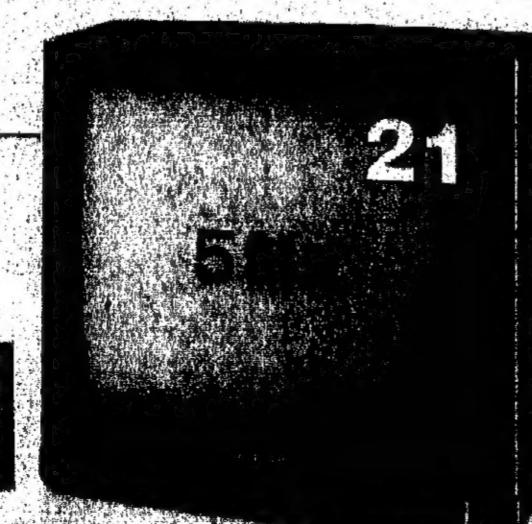
最先進新型平面方角、黑色"亮而強"顯像管

平面方角、黑色"売而強"(Linytron Plus)顯像管 是繁寶採用電腦模擬設計技術所開發的新產品。其 發光幕四周幾乎完全平坦,從而減少了以往關係管 餐光幕的弯面影响。大大改善了影像重現的逼厲效果。 此外,該新型關係管與以往的顯像管相比,對此度 改善了65%,色彩表現更加自然,全色譜範圍的重現 亦更加鮮艷、更加邁興。

2131 基本功能齊備

CV-2131CK1

- ●平面方角、黑色"充而強"顯像管
- ●中國、蘇聯、東歐及香港地區等積路
- ●AV(緊頓/視頻)輸入端子,可接駁卡拉 OK混番器或直駁卡拉OK錄像機
- ●擊頻輸出端子.
- ●藍色背景及關機定時器
- ●23鍵49功能無機遙控



54厘米(21条寸)

組制單位;中國出版人員起籍公司。中國傳播被領景風務機公司。中華人类於特別外文的紅外經傳播匯度。中國經濟技術媒像公司,不達所比鄉人與維耳無從海鼻後要会應。中等基準 服務公開上編分公司 廣東省出籍人員阻抗公司 養港中族貿易有限公司 中华行 廣策(香港)旅遊有限公司 華連公司 熱秀企業有限公司、助連首長有機公司等海企館(集體) 有祖公司/集口制 經貨業島有限公司 语划是我用品供集公司 澳門鐵坪旅遊者以公司 南光智昌公司 中國油洋運輸公司 中國土木工程總公司 中國港灣工程總公司 中翻維新工程建公司「中國公話機材工技能公司(民國作業職)中以上經過職位民出版上列商品中其中一部分品權多數智材兼領規於出版人員、國學生、關係革台數等限保証圖

報言・書館(管理)を開会の 報道監督は18経済権の心路・度(791-1711度 電話: 127 411) 機構: 137 745 ( SHAPP(開始)你成會發展明報在學學所 斯州市福港縣東京歐洲鄉南京新1111號 雜語:(124)-1540時時1121 國際機構《於1941年 2-1995-(五号)特米等的中国的专业的专业的专业中国的政策的有关的特殊的企业的主义(10)-1411-141 图像数据:1484-1 PHYSA (其名)种型各套下部存弃者数数 下部中货车部款 (新篇数数字数144基 基础:(111)-114340 国際發程: 148405 學解外類水素的與此學家:斯州其非學配外的基本心,與例亦學亦與難刊1章 實施:74377 **等从傳播**:11844



THE PROPERTY OF PROPERTY OF THE PARTY OF THE

百當勤融資有限公司

推薦接納

以中信泰富有限公司爲首之財團(「財團」)

以現金收購

恒晶企業有限公司

全部已發行股份之建臟(「收購建罐」)

繼財團與恒昌企業有限公司(「恒昌」)於一九九一年九月三日就收購建騰所作之公佈 ,財團及恒昌董事會效應公佈,一份載有包括收購建講詳情之文件連問接納及過戶表格已 於一九九一年九月二十一日寄予各值昌股東。

> 代表財閥各成員 百黨動融資有限公司 董事 梁柏韜 護啓

承董事會命 恒昌企業有限公司 秘書 利錦柏 護啓

香港,一九九一年九月二十四日

は限之各成為・即 Colton Pacific Limited - Golden Lagoon Inc. - Chadacre Developments Limited - Great Style Investments Limited . Corneldi Enterprises Limited . Karrson Limited . Corton Enterprise Limited . Karaganda Limited 及 Dashing Investments Limited 各董事及按制此等權益之人士,就此公佈所載有關收職 聽繼載各類有關公司或各該個別人等者,均力求審議,確保此公佈內所述之事業,均屬準確,所表達之常見构 經審媒詳細之考慮後方行作出,且無達繼任何重要資料。彼等均關共同及傾別承擔責任。

恒岛各董事(除並無參與考慮收購建職之何返博士及林秀集先生外)就此公佈所戴有關恒晶或其董事者,已力 水審慎·蘇保其中所違之事實,均屬準確。所表達之意見均經審慎詳顯之考慮後方行作出,且無遺而任何重要 資料,但最各董事順共同及報用承擔責任。此公佑內所述之但國董事會,皆指除何係博士及林秀某先生外之全 不簽訂「南京條約」,不得不割讓香港, 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」 
一九八四年,中英簽訂「聯合聲明」

英國泰晤士報馬克萊專題

各國一致對中國「粗暴」,只要英國在一九九七年堅決不將香港交遣中國,英國就九七年中國仍由現在的當權者掌權,英國九七年中國仍由現在的當權者掌權,英國九七年中國仍由現在的當權者掌權,英國九七年中國仍由現在的當權者掌權,英國九七年中國仍由現在的當權者掌權,英國北京一味退讓的政策已不合時宜,若至之正義來開玩笑?

格」來治港,這是大多數香港市民所與。而作者竟然明月張膽地向英政府是拜當年英殖民主義者「海盜性格」是拜當年英殖民主義者「海盜性格」是拜當年英殖民主義者「海盜性格」是所當年英殖民主義者「海盜性格」是所當年英殖民主義者「海盜性格」

單,使主 學取多數席位而 二 但他們當選後

「理想化」的一票明度」,吸引到一

款保險 制度 有必要

版六第

井水集

· AV

● 糖1

**23** 

映網導体:中國世 服務公司上海分公司 中間線新工程 中間線新工程 神の解

發育-物學(香港)有問 (HARP(董事) 整成春日間台 B(MB(集集)神武事件文章 **州代内(直集)转式条款下**3 **福州村田市 电路时光电** 

包S

R

茶餘飯後議南斯

義者,經非什麼具有「殖民地順民心・應屬有理性而又明瞭《聯合聲明》

下來商量,保持過去幾十年各民族與各 還是天主教之類的分歧,然而到底都同 還是天主教之類的分歧,然而到底都同 這個那個共和國,據說還有信仰東正教 。 比如說,雖然有不同的民族又建立了 。 化如說,雖然有不同的民族又建立了

日產中國經銷商:含意數是實行限公司

左軟「巴寧」VANETTE COACH 7及8座位豪華旅行車

商品介和廣告 · 高2%"x2" 每天特價100元 ▶分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元 專練電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171

8876647

**253620** 

◆專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063

電話:3344266

豐田皇冠豪華2.8 日康公爵V6 3.0 豐田/日產的士頭暴失車 母產藍鳥90新數

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

救護車及特種車·吉普車·麵包車·26/30座中巴





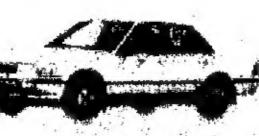
沙田大園成全路25-27號成全大厦G3地下電話。 6011739 深圳辦事處:



最高品質水準。

貫通中國及日

豐田豐和豪華2.8



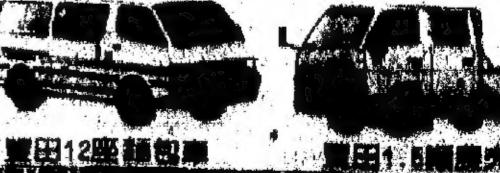
日產艦馬90新款

日康公嗣 V6 3.0

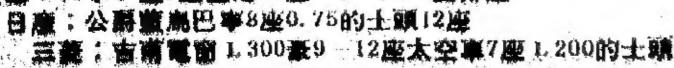








金新現貨左軟金線單系





右執小車面包 車及汽車零件

之為出口商名語 数判進口商名語 文件製造商名語 亞洲造口商名語 發展時期 時期 商名語 非洲造口商名語 是因用表 深度 商名語 拉丁类洲造口商名語 新聞 等于意见名器 中京造口商名器

**术指於計3900數** 

世界工商刊物有限公司 

九龍尖沙咀星光行1421室

意傳: 38426 GWLI HX

傳載: 7355993

月及十一月開設普通科班,在四月及八月則予見智護士訓練。政府醫院在每年三月、七年東文,操流利粵語。可成為登記護士,具單英文,操流利粵語。可成為登記護士,具單英文,操流利粵語。可成為登記護士,具上述職位學歷須修舉中四或以上,年

西貫海域最宜水上

**海沙破壞環境殊可惜** 

聯合國籌款請又盲

**们對部分疑問已作澄清** 

露寒二初

日八十月八年未辛曆農

**千心主辦** 

**護理行業正需要人手** 即。《資料由學友社提供》 一種理科及一科社會教育/指定文科科目 一種理科及一科社會教育/指定文科科目 一種理科及一科社會教育/指定文科科目 一种文或一科社會教育/指定文科科目 一种主要者五科及格,其中一科必須為C級或 上,該五科包括英文《課程乙》D級或 上,該五科包括英文《課程乙》D級或 上,該五科包括英文《課程乙》D級或 上,該五科包括英文《課程乙》D級或 上,该五科包括英文《課程乙》D級或 一个一种主要 一种主要 一种主要 一种必须為C級或 一种,一种必须為C級或 一种,一种必须为C級或 一种,一种必须为C級或 一种,一种。

八五或到彩虹村金華樓一十元。有意者可能三十元。有意者可能三十元,本課例二百五十元,本課人一百元,非一次

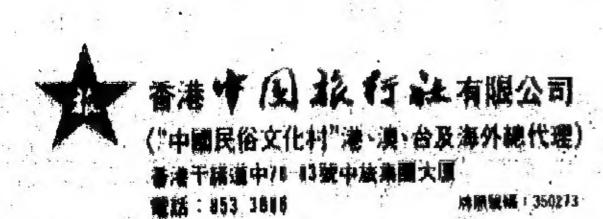
石寶半尚時飾首 學得有製串何如 芒光顯聚隨星繁 腔開齊幕比唱歌

**天华出足为建** 

**人房文澤** 

子女,才可以憑藉世系關係一公民(海外)護照,然後,可以向入境處申請英國屬土

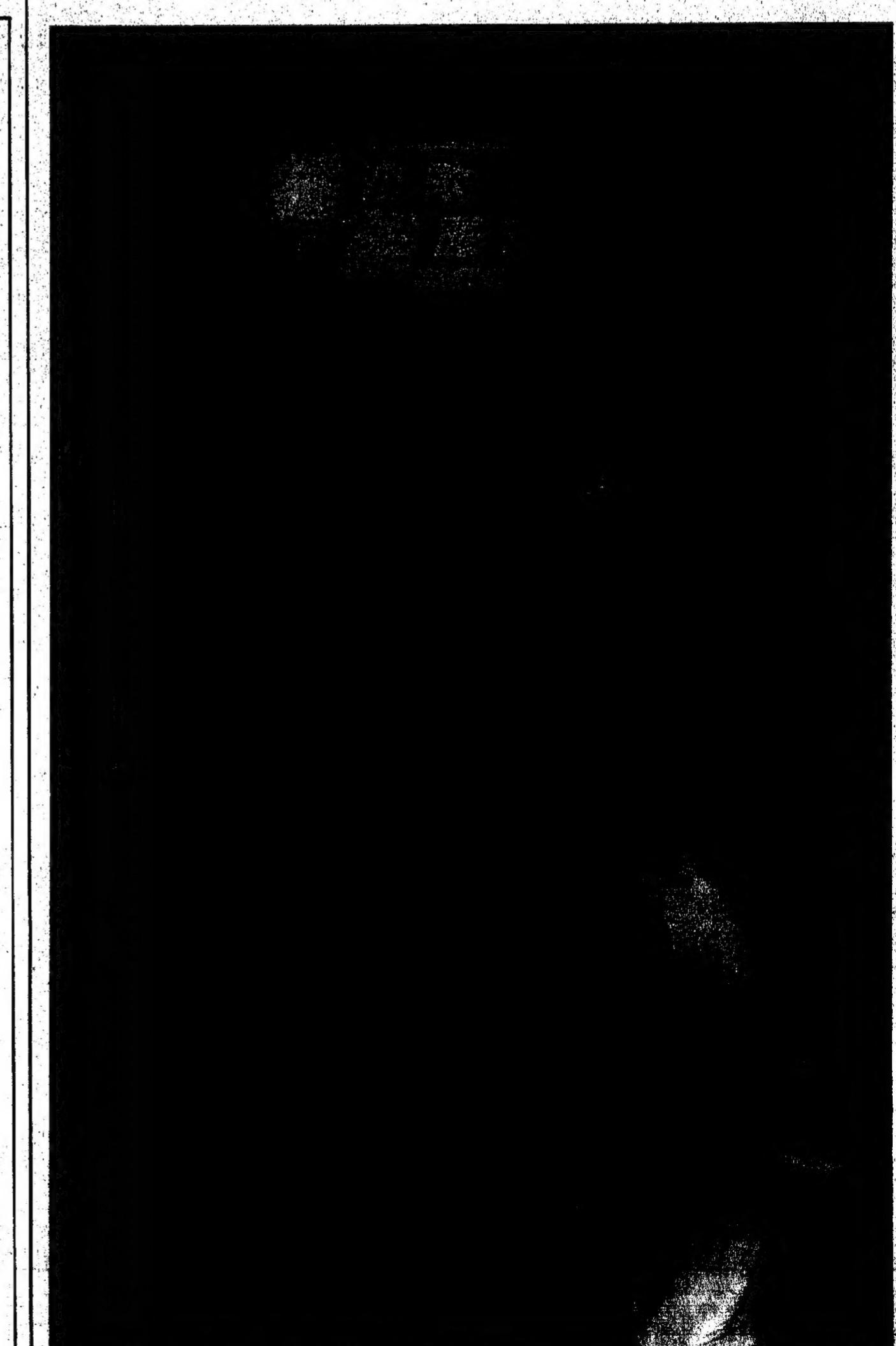
錦繡中華姐妹篇 中国民等文化对





深圳绵绵中華發展有限公司

中國深圳特羅華護被 電話:771106 770628 779825



員

管

是理的年中,待新一届立法局運作、段時間後,便機構方。對現行的轉介制度會有何影響,並決定於明包括九十次演鐵。路路整管局局房,委會兩

取録

先優橋荃青施實促

曹倍增。「全民基本教育」道項目以外),若此現象持續不變,這個數以十是女孩),近十億成年人是文盲 四月一億名六至十一歲的兒童沒有人 日

聯合國籌款掃文盲

等是有所有。 一日三十班次的巴士服務被迫取消,佔總體服務班次的百分之七。 中巴公開經理關則輝昨日表示,該公司已與運輸署商討有關改 中巴公開經理關則輝昨日表示,該公司已與運輸署商討有關改 中巴公開經理關則輝昨日表示,該公司已與運輸署商討有關改 日三十班次的巴士服務被迫取消,佔總體服務班次的百分之七。 日於與皇道等道路的交通擠塞問題,導致該公司每里期有一千八 每周取消班次千八班中巴受交通擠水手影響

界學

串

英

九港 立成 國



现在務,為該處約二百名鄉村專童學 **提村童** 威爾斯軍樂團昨日前 《大學學》

澳門鏡湖醫院前院長 柯麟醫生在京病逝

遺體告別式明在京舉行隨送八寶上鏡湖醫院定本月廿九日舉行追悼會 

『長・主理院務・與ニー九五零年・長期

程孫克瑛 誼親臨執紼 在香港殯儀館出殯辱承 歿存均感 哀此鳴 惠賜厚膊 媳 烯佐君

**~喪於昨(廿四)日** 高龍隆情 關小姐在外一切等洋標構 概與本公司無法 道達紡織品貿易有限公司 一九九一年九月二十四日 告

公眾卸泥站事 兹公布屯門新市鎮

道的要求,並沒有獲獨、工會將會繼其中,衡制中永久僱員的授權。不過,治難能話的實工;同時,合約與署人,證明得到電訊集團的授權。不過,治則得到電訊集團的授權。不過,於定是否推薦會員接納該份新合約。

作 宴 蘇 泡 祁 潭 潭 團

**姚大宗被院一直** 姚表示被院一直

等辦理樂·東 傷 的 吳 華擔任主任委員,統出該會關理事長楊國

遷出老人擅別流傳

490656 (18) (18

**个重返流連** 

促改善師訓職

要求助教師籌組專業組織承認資格

商業貨百

屯門新市鎮第十八區

第十八遇公意却泥站现 半十月十七日起剧队

港灣夫人主持開幕 

奥美為「安氏」策劃

名垃圾桶

全年接受申請,每年二月、六月及十月開後士長及更高職級。須輸班工作,政府醫育成為註冊護士,表現良好者,有機會升一種理科及一科社會教育/指定文科科目

月及十一月期般普通科班,在四月及八月則予見習護士訓練。政府醫院在每年三月、七有三年或以上良好工作表現者。 有機會給單英文,操流利粵語。可成為登記護士,具單英文,操流利粵語。可成為登記護士,具齡在十八至二十六歲之間,能書寫中文及簡齡在十八至二十六歲之間,能書寫中文及簡

露来二初

(以一個樓價為三十五萬餘元的居屋單位為例)

即時按揭付款(假設 按揭折扣侵惠為7.3%) 五年後售回房委會售價 十年後轉售須繳回的款 項(假設十足樓價為 \$700 . 000)

即時按揭付數 \$540 . 000 \$ 540 . 000 \$351 • 600 \$ 351 . 600 不適用 \$ 351 . 600 \$ 351 . 600 \$ 245 . 000 \$ 245 . 000

田康柘苑最受歡迎 州望下期推出的天水中里学学员 计多点 風鐵苑 电归居屋

倍八逾超位單出推較目數請申

水達延至 中請及居

遷址通告

上海市人民政府對外經濟貿易委員會、上海市外國投資工作委員會自一 九九一年十月三日起遷往新址辦公,專此通告海内外各界朋友。

址。中國上海市美山铜路55號新虹橋大廈 郵政編編: 200335 括: 275-2200

# : 33315 SMERT CN 真: (外經貿委) 2751778 真: (外資委) 2754200

上海市人民政府對外經濟貿易委員會 上海市外盟投資工作委員會 一九九一年九月

September 1991

Dear air or Madam

This is to inform that on October3 • 1991 Shanghai Municipal Foreign Economic Relations & Trade Commission (SMERT) and Shanghal Foreign Investment Commission will move to the following address:

55 Loushanguan Road New Hongqiao Building Shanghai 200335 P. R. China

Tel: 275-2200 TIX: 33315 SMERT CN Fax: 275-1778 (for SMERT)

275-4200 (for Foreign Investment Commission)

Shanghai Municipal Foreign Economic Relations & Trade Commission

全新製作一九九二年 日本 OPP 膠片月曆

帶動潮流領先

數式繁多 精選創意

物美價廉 製作嚴謹 真材實料 質素便良 中港提貨 快摊方便

信心保證 商務步步為贏

銷量領先

凡訂購1992年開片月曆。 可獲增送精美大海線單號全年階

国籍籍月曆有限公司 C.P CALENDARS LIMITED 番總制編灣加寧斯十三一十五號英原英大東五樓 C 室 業績:八八二八二十三 梅寅:八八一八三六九



香港利工民織造廠有限公司

限公司

開幕

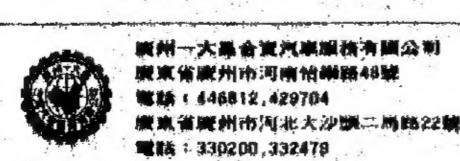
大型活動

選却一大昌合實汽車開稿有關公司 開東省深圳市紅條北路 \*\* : 263343

杭州一大革合黨汽車服務有限企刊

浙江省杭州市炮台新橋

電話: 521058,521427



\*\* : 330200 ,332479 北京一大昌合東汽車服務有關公司 北京市朝陽區東場河太陽當路 雅稿: 47.2368,47.2943

貫微豪華舒道亦展

單全新設計發動機·排氣量大·馬力強勁

■日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。

■車身經先進防銹工藝處理·美觀耐用。

**雌修點遍佈中國各地,零件供應充足。** 

備有汽油及柴油可供選擇。



根徵省合體市關江東路青年時交叉中 ■編: 336781

TREUNOYATION

丸龍士瓜灣木廠街日號

備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。

1333 0151 £\$476 6276 12527 7221

1397 2323

深圳市康列寧:深圳市人民北路126號佈並大滬地下港舉

新界范朝食絲階36號A 世

中國、香港、澳門代禮

推准操任告士打道80號

101253647 ##883772

| 編文傳版 | 397 | 1411



美國靈克唐納道格拉斯公司 MCDONNELL DOUGLAS

致

德發織造廠

德發國際有限公司

超榮企業有限公司

德發泳衣製造廠有限公司

全敬賀





美國銀行集團主席兼行政總裁

美國銀行上海分行今日正式開幕,象徵著我 們對中國的經濟改革及門戶開放政策充滿信心。 並全力支持。

中國政府批准先導地位的外資銀行在上海開 業,使上海加速成爲國際金融中心,我們身爲首 批獲准在該市開設分行的銀行之一,實引以爲

提供專業而卓越的金融服務。

在此我要向所有曾協助我行在上海開設新分行的各個有關機構及單位,到 。憲儲心夷以影





優質

開

業

美國銀行上海分行開幕

通問題且

香港嘉里貿易有限公司 敬賀

祝賀美國銀行上海分行開幕

多與其協 與有榮馬



安達公開推廣顧問公司

公關顧問·廣告設計·宣傳推廣·編製年報特刊·統籌各項大型活動

香港告士打道 39 號夏慰大厦 2605 室 電話:866 7822

版十第

現行居屋付

十足市值 扣除35%居屋打 即時按揭付款 按揭折扣優惠。 五年後傳回房 十年後轉售領統 項(假設十足権 \$700,000)



一二月九年一九九一



の必要加強警方権力を設定人昨日表示・は

**水警警長殉職引起關** 

佐級協會盼加強警權

廣州市 經濟技術合作 項目介紹會

開幕酒會。 項目介紹會 支持之 隆情厚誼 各界 鳴謝路 八士、友好及社會賢達 廣州市對外經濟技術合作 香港 謹此謝忱 承蒙

"登祝賀廣告及惠賜花籃。 越秀 經濟貿易委員會 有 公司

四日舉行

・小様備素 - 過機用屬 出版、批變 總代理日本總片 自數工廠印製 > 8

代漢全國各地 羅達九鷹額據河親樹90號十線C、D際 電話: 342 8428,341 4310 **博識:797 B38b** 

色於形喜後會昨年德高民豐郭

# 布公息消好有將日明

展進有且而性設建有用有但非

進市增援

頃

作用問

口世界各地搜羅高質素正片 口美術組等人股計

□176網練印刷網片(圖片清晰) □日本、歐洲名敝紙張 □日本名歐油墨 □日本区域漆螺條(防锈防潮)

嚴新型號德國電腦遙控酒精印刷機

|機關及日本自動紅裝機械 |離片全部嵌接日本印刷。厚度0.06mm |快捷之工作效率 |発養之公司制度

\*全港最異規模之月階製造簡\*

青春英麗道1065就象建中心9模(埃薩太古站古之典數面)

圖文傳真: 5657710

〕競新型電腦組版分色機

**滋醴覺 標語短片比賽** 多與對抗變溢病的工作。 一個家生活會年營,協助參加者 一個家生活會年營,協助參加者 一個家具會將舉辦「愛滋的醒覺」 一個委員會將舉辦「愛滋的醒覺」 多與對抗變溢病的工作。

川者接納及關懷愛滋病人,共同工作與人與鄉之,從而深入認識愛下月底又舉辦「齊來接受新挑戰下月底又舉辦「齊來接受新挑戰」等語及宣傳短片設計比賽,全港與病的關注,從激減數會及宣傳

百、一人因喻血而受感染,只是血友病患者,四人是严压或其性的性接觸而感染,何带菌者中,一自一十五人有带菌者中,一自一十五人

名不讀人

自, 目前, 百 日, 目前, 百 百, 目前, 百 百, 十五人

帶菌者亦增五

14 人。在人之中,四名為中國 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四 八十九名傳放著中,四

一、一人是同性繼者。 一、一人是同性繼者。 一、一直逝世的愛滋病與 一、一人是同性繼者。 為外國人。 一 為外國人。 一 一

安沙默河南道 722 6112 中球安徽閣大原 868 2823 油麻地實際大原 780 2237 523 2065 411 2668

量 月 粉紙月夏

E W 働 图 (k) 83 र्वेष **E3** 

2706 (6 株 排件: 865 3455

唇



冊頁等形

北京

和夫撰著,圖文並茂史學家瑪莉、質利史例史》由英國藝術歷 畫家聶鷗來港



在國家重點工程

項目中,VAX的

表現是非常出色的。

小國科學院高數術隊研究所計算中心 主任部職職先生(右)及雷負責款計算

中心建設的計算機事業發展最先生(宏)。

的最高獎項。第一名和獲得萊特毘斯基金會、洛淪扎卡里基金會頒發第一名和獲得萊特毘斯基金會、洛淪扎卡里基金會頒發數調比賽冠軍,同年奪得波爾的摩歌劇團國際歌唱比賽



都先生文說:"計算機中心的利用率是很高的。每 國科學院高能物理研究完成的國家重點工程一 天24小時連續工作。對撞機運行後。 探測器數據處理 北京正角電子對撞機和北京潛儀, 榮獲了1990年 (包括機擬計算)佔據了85%,在此國家點工程項目中。 度顯家科技進步特別獎。擔負對撞機探測器……北京灣 VAX的表現是非常出色的。" 佛:~~物理實驗數據分析的高能所計算中心,喬此做出 負責進行數據處理的物理學家王泰傑先生說: "大 了實獻。 家都顯澈使用 VAX機・VMS系統非常友好・調用 CERN 據該所計算中心主任鄭國瑞先生介紹,計算中心的 (日內瓦西歐核子聯合研究中心)的資料很方便。" 中央處理系統主要是采用美國DEC(強害多電腦有限公 曾負責該計算中心建設的計算機專家張報關先無 間)的VAX的先進系列機。 說:"計算中心的雜設過程前后歷時約六年。採用階梯 黨什應該所在衆多公司的產品中唯獨選中DEC 公司 式運车按帶發展的策略·充分利用DEC 公司在VAX/VMS 的VAX機呢? 和網絡方面的承諾及技術優勢。每次都以較少的投資得 鄭先生歸納了草方面的優點:"第一, VAX 機的應用 到當時最先進的產品。" 界面非常友好,使用起來很方便;第二,可擴展性好,為 今後再投資留有餘地;第三·網絡成熟·並且兼審性好。"

> **北京謝事席:北京関郊二選溥** 西斯飯店 4 號標二樓 郵政機構: 100046

明耀中心取構率七樓

電路: (852)731 5211 \*\*

傳麗: (852)723 6684。

機論: 831 3388終5422-5426 減線: 831 6562 催養: 832 7621

高土打填38號 海軍太原24字根

傳講: 865 1311

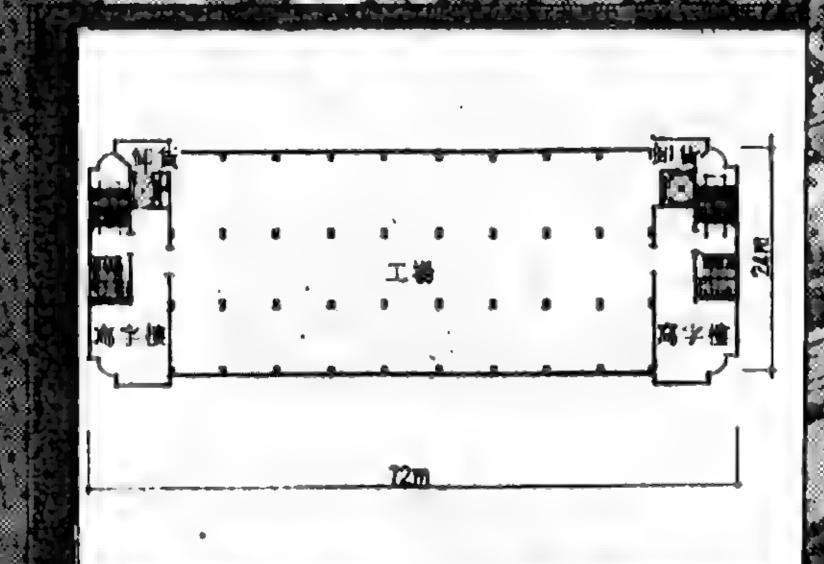
建亩金糯糕(香港)有限公司:香港港仔 TEXE : 864 3000

- 那時可沒想過自己唱歌還能唱出活比較無聊,他便用唱歌來打發時寒後剛好趕上「上山下鄉」運動,願望是能做一名醫生。不過中學畢眠望是能做一名醫生。不過中學畢生克尉生長於上海,小時候的王帝, 小時候的

對外

A service of the serv

位置單



位於廣州市區,沒直溪地段的廣州和雲山工業村,以整體開發,獨具 優勢而顯著。本加工區集區,各市給下特殊政策和靈活措施並享有大都 . 市繁荣之優勢,是投資者成功之明音之澤。

優點

在廣從、沙太兩條國道線公路之間。距市區僅五公里。與廣深高速公 路和地鐵終端站只有三公里,交通方便快捷。

土地開發血積336萬平方英尺,規劃總建築面積達543萬平方英尺,聚建 2 42模工業大樓、16模配套住宅、1棟以字模及其他生活服務設施。

電力充足、供電負荷為3萬千瓦、除利用市電網供電外、還建有備用 位源。保證從力供應和用電連續性。

管理设立连续器等的作为。细申请即可安装。

近期推出配害完善、實用率達88%以上的標準 廠房一批和公寓住宅供選擇

**亚**軍

軍上海隊,季軍浙江隊,殿軍福建晉江隊。「晉江杯」男籃邀請賽圓滿結束,名次如下,上海隊勝福建晉江隊。

港晉江男籃險勝浙

三戰皆捷勇奪晉江林

伍爺落場督操

士

氣高即

大小柏連奴域

港兵兵球團

今赴菲

亞洲杯乒球賽

教練:張秀英,男子球員:蘇俊華,女子球員表團職、球員名單:領隊:余國樑,職員:楊明一十分乘國泰航空公司CX九〇,並定於九月廿九日乘國泰航空公司CX九〇,並定於九月廿九日乘國泰航空公司CX九〇年,並定於九月廿九日乘國泰航空公司CX九〇年,並定於九月廿九日乘國泰航空公司CX九〇十號班機出

**到稱將向會方報告若有需要宏** ののの 尤以左腳盤弄頗為 安排羅拔隨隊練習 甲組兩仗對關賽期

看灣圖灣門 るの

李周五仍可

青續獲贊

極園昨

八信足總

申請往中

出比賽

一一月八日至十二日期間安排該運動場揭幕儀式的足球表演賽,一日在中山参加一場比賽,作為一別偷圍會昨日入信足總,申請

用

里合作攻堅

工商杯

報名館

東亞杯高

(四)招商局船務企業有限公司

各收貨人注意

活 所能 M. V. "ZHE YAN" V. 39 大力 十五日下午由李被抵滞 大定別客英班職 開 観 M. V. "MA LAN" "MA LAN" 九月二十六日上午由海口抵港,船泊油崩地,二十九日下午直放海口

揚子江五號 M. V. "YANG ZI JIANG 5" 九月廿七日上午由島來西亞抵港 "HAI XING" V. 32

九月二十七日上午由上海抵港
大調整速到上述地址辦理提貨手續大

實力哪金虎牌

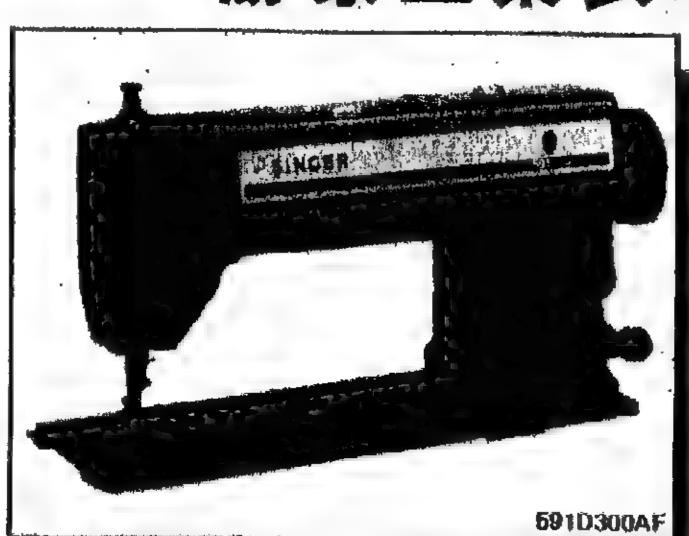
• 香港華松化學工業有限公司

● 中國經銷意 陳國照(香港)90816295。

謝永熙(深圳)221588

南華外援參賽受影響

SINGER 家工業衣車



單斜高速平線車 日本原廠製造 勝家日鋼香港有限公司 带港九戰彈數道771至775號 柏宣中心703至705宣 電話: 3971832 3971963 職業: SNOLIP 職業: 43190 SNOL HX **体填稿**: 3971583

請與代理商聯繫

745 0660(6線)

(傳呼機)1168383 A.C. 3271。

電話: 7250775 梅真: 3873380 電話: 4258820 勝家衣車公司 電話: 8613655 傳真: 8610559

传真: 4898325

獨有機為式造桿推布設計

●厚料

●皮革

●粗線

• 手袋、手套

2 65 7. 6 17 15 38 50 11 62

足晚今

野事期戰縣 聯軍明戰縣 聯連 東明戰縣 聯連 東明戰縣 聯棋 這

上海女足訪朝鮮 **五**爛三負兩平手

七天來回直航團

空調計算去「乘本公司直紋包 機區《住宿景區最新落成之三 星級整理漢字數

》第花山:西德山四天\$738

京教教技术部 法: 李序大器店

中國前級高名將

異進(複域、浮題交伯島) 七天豪華聯 \$5590 實施、浮麗交份島,五天東華豐 \$4390 \*= \$5590 、寬大甲) \$5590 問題(彼城 \$5690 \$4550 \$5590 \$6690 \$6690 九天豪蘇聯 \$6690 **南京教徒** 350076

智道寺天壤大佛、大溴水鄉一天遊 22/9 29/9 6/10 13/10 20/10 27/10 公公徽品間存回稿是整公公 上个价格照相定转配,集会外中联治外域都岛两项(冷景消集地下)。

**联接。张安姆原案油序地来基本的首位转高,经约一小时之就** 降高級原生事事前往等于、沿途相具决、美妙、梅福、石葉水邊等 尚板建筑中·李熙有像無比之花圆尺埋大维·梅松蕻展·今休不标此 **秦曹建专内城会上会个来,安抚给进工管理、是决定、从**可太和南 其地、各国等《烟尚异欢原本核进究有"全方点几所"北州之大演"汗 完计别有情格"或可求成领外设置依据中南、实外评"是可在专场联络

大公報新贈録旅遊部

為體構立包裹等線 香港干销道西20晚地下 8581871 九龍上得荷郡城地下 **维26旗東東即**代央 (珠江是背屬下機構) 中推拔1/程業系編 神飛號碼: 350475 白錦灣羅魚島,江門被會進門 中山、江門新會、香農館花 山 3天間 斗門/中山直數館柱道 普馬直戴斯技·中山推動問 住:白藤湖底便村成 住《新會舞州賓館》江門樂 易露店、番馬莫羅華。 中心宣歌歌上·晉馬殷阿 在 廣州東方京朝/江南大湖店 汕頭、瀬州、東州、玄武山 旅班、福州、封盟、淮游、 小技林、旅廳、星港 清楚小车被·豫熙山·唐州春馬 著花山 3天體 \$198 直域組入直通巴灣雜技派 京献船往 | 火車四 | 住:職服被揮獲 / 大湖店 " 論實性解 / 與國康航 費用或數數技術。 住:東方數據使白天鹅/ 四天暴加激化被越母斯。真 軟動柱區 • 明明年代表: 3 · 通路保持基 余: 3 · 可味点有解析费用。 星灣·聲序整備灣。開春後開 灣·连邊至側8天體·\$ 698 能化道泉、星湖、駅地山、 膜州 3天體 \$598 蘇州軍艦航車開。 在海域域域 東的防線 7307286

往:聯農大量店或於轉/

HK\$3990 超林野鱼 杭州、上海等。 來回室數機,不是回頭路 強、複數是? 。專業福融語面積心照顧及經驗豐富 專題導進精心課解 . 估會一流潛海 | 衛生清潔 | 環境舒 。 品權精美地方風味及農漁小吃等 g 船 猛采 畢星 特別包開服務 5212032 LICENCE NO. 350258 程環族還有限公司談 香港中間達打強18-29號頭山水原町引擎 Tel: 5212013 大公報。新晚報業助

Tel: 5757181







22 23 18 81 91 71 114 61 66 2 10 10 40 62 45 56 31 32 6 10 3 7.1 52 60 57 37 25 28 11 4 59 49 34 28 19 20 12 5 171 120 179 119 107

●越級挑馬



精神、促進血液循環,具補血提 神益鬱之效。

無以上之

中慶國產樂品有限公司

市 清 # 563 2251-4

## 割 消馬息

基金買賣時興「無厘頭」

| 手 。全日成交只得七億一千九牌 | 一年 日復市,仍是「悶氣開放」頭 | 除「悶極」情緒,殊不知昨頭 | 食過月餅,以為可以消

魯梁 馬何 資立爾 養 徳 孫

今晚賽馬搏殺消息

此駒之父在三歲時廳過干一米·另外入

李「大班」在第五班馬跑

位置。

心學,贏出七化郎,亦在五點一化郎入化郎出賽,贏出七化郎,亦在五點一化郎入成」。然而「金科玉律」在英國卻在五至七就贏出千四米,擊敗「馬實城」和「巴基之該駒屬中短途能手,但有股好強衝刺,上季

三組馬昨試閘

房老友叫

一透路 勞楚令

可以過關捧場。

應合中短途上爭功,而其贏馬過程,在一出路程平均六點六化郎,所以「金科玉律出路程平均六點六化郎,所以「金科玉律其父贏過二、三級賽事,而所生子女

益友干

原腸

"止汗妥"M<sub>外用皮膚等</sub>

SULFUR PRAEC- 及 HEX-**AMETHYLENETETRAMINE 其作用是迅速蒸發汗液。保** 

版紙,白版紙、白蜡紙等

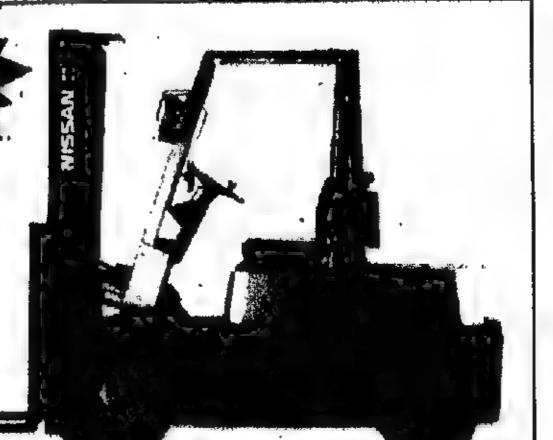
玻璃紙、玻璃店紙,BOPP 鋁箔紙等。 ②醫療器械·B超·X光機 欲迎國內外查詢訂購

TEL: 3419111. FAX: 3415096 冠生發展有限公司

日產精神。以您爲尊 NISSAN 且建學叉式程度原 理样式摄迹,一年再得!

日產叉式起重車,單桿式高效能操控上、落、剷、卸,效率奇高。





南品介紹廣告,高2½"火2" 毎天特價100元 ▶分類廣告,大字4個,

小字36個,每天18元。 事線電話: 5726980 8873550 FAX: 8876647 8381171

移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎?

见開始於美田高。而指語用科學語語

莱索托士國經濟發展局。萊索托士國政府認可機構

請機電話

等皮膚症狀。

題的病態環境消失。從而消 除因汗液過多而產生的各類

一週痊癒,安全有效。

馬訊

洋紙部:倒先生

而今年上半年,營業額又比去年有六億港元之多,可酬身於集團場仍能取得一定發展,以去年來

名的

百貨競争

期,至今已全部竣工,整個商場煥然一新擴至四萬零五百平方呎,裝修工程由今年裝修,使商場的實用面積由原來的三萬八為了提高本身的競爭力,最近投入二千萬衝擊下,近年亦大力改革,其中大華國貨至於中國及大華等中資國貨公司,在

(由今年四月) (由今年四月)

干萬元進行

角分公司

機,

員人政行

高

型工藝品商 (型工藝品商 (本) 一) 應該以 (本) 一) 應該以

錄讚彈

市價與供股計 中四時截止 中四時截止 中四時截止

。 生都身銷

力日

偏内高二

機受仔陳府公復

新紅 新紅 一套。相爺睡夢中被響聲驚醒,隔着紗棍 墓。相爺睡夢中被響聲驚醒,隔着紗棍 墓去,只見全體身長七尺多,長帶一副 養養的大漢在翻箱倒篋,搜尋財物。 相識的侍姬也看見了,正想高喊有戚。 與過興兵,官府免不了行文緝捕追 數過興兵,官府免不了行文緝捕追 數過興兵,官府免不了行文緝捕追 大寶、是相爺怕出聲喊賊,會逼虎 以過興兵,官府免不了行文緝捕追 一套,但一年過去,竊賊無影無联。 後來,在紹興補得一賊,才揭破此 後來,在紹興補得一賊,才揭破此

是二一 **途遇吸** 娘和妹子安頓在舰威家後,有人照顧,便對 娘和妹子安頓在舰威家後,有人照顧,便對 娘和妹子安頓在舰威家後,有人照顧,便對 婚姻公主依了,只等奶媽明天去終南道 小妹和娘說:

**INTERIOR** 

中期才出現。面臨本港市場可算是華潤零售網等店場可算是華潤零售網等店網

臨本港兩大

大超市集團的競爭、中的後起之秀,在中等傳統零售公司,在中

獲多利 多,今

要商銷包

**上星期在青年工業家** 

頒獎機上,位位得獎者在

**酸言中均致一輪謝辭;受** 

生意拍檔、公司夥計、提

名人等等・比較特別的是一位得獎者說

以從兩方而理解。一是舊老闆經常嚴詞責

黑· 激發起被開伙記的雄心壯志·決心自

立門戶,闖一番天下,免致長日仰人鼻息

嚴, 伙記在"少林寺"內歷盡濟練,終於

出高徒。姑息放任,做伙記或下屬的會很

舒服,但可能一量子都沒有長進。從自己

的經驗看,多年歷練中也碰到過兩位嚴格

、甚至近乎苛刻的上司。他们一即要求下

**屬動力**,容不得懶散鬆疏;二則要求工作

一絲不苟,稍有差池錯漏即嚴辭斥責,推

· 有時簡直覺得自尊盡失, 閉門偷泣也試過。

幸好,總算有股憨氣,不肯言敗言退,而且尚算客

**岚之至。於是,一腔委屈和淚吞下,發誓下次不要** 

再大意,讓人找出岔子。今天雖離成器尚遠,總算

對得住份人工。仍然懷念這兩位上司,因為現在已

原來騙賊劉七·來杭州作案。住在 相府近傍客棧。一夜,大醉而歸。店主 村府近傍客棧。一夜,大醉而歸。店主 村的遺憾,高蹻木屐穿戴,存心嚇人。作案 村門與跨牆而下,便隨手取了房內的演戲 放過了他。劉七待事定之後,取回職物 放過了他。劉七待事定之後,取回職物 於過了他。劉七待事定之後,取回職物 ,流顫到紹興,卻在一次竊案中被摘,店主 相供了此案。

神不得禮數了, 他實數她一也是 他實數她一也是 他實數她一也是 他實數她一也是

的蘇實怒

說真的,在被指正之際,是非常不好

上司的指征確比自己高明,學藝未精,抵

倒重來, 務水盘蓄蟲美。

很少有人能如此助我提高、改進

修成正果,練就一身好本領,到得

闢蕩江湖時,已是打過天下都不怕

・任人唖属。另一個可能是舊老闆律人以

無論從哪個角度看,嚴師都總有利於

們常常罵我,我不會有今天。"

"多謝我的兩位舊老闆·當年如果不是他

講者沒有進一步解釋這番話,聽歌可

截昨股供生迪

店酒拉里格香兩

是在其他两方國家不 有更大的成就。而她 有更大的成就。而她 有更大的成就。而她 是不可多得的成就。而她 是不可多得的成就。而她 是不可多得的成就。而她 是不可多得的像件。 是不可多得的像件。 是不可多得的像件。 是不可多得的像件。

「你是否瞎了?!」」 「你是否瞎了?!」」 「對不起,我們的規矩一向 「我是有什麼事?」 這時, 「你是有什麼事?」 這時, 「你是有什麼事?」 這時, 「你是有什麼事?」 這時, 「你是有什麼事?」 這時, 「你是有什麼事?」 這時,

"折你, 座了静回就語一青克

的裝戶一什問最何條投公麼:急

「道幾個『之』字和了四一了,改為更親切的叫年輕有為的秘書為「術」「威年」余老闆不再獲

来交之的呀。」(十) 一次核對後,就用我這兩個印度的電腦複製品原子中 一個,然用紅筆批的信,你一定 一個,然用我這兩個印度 一個,就年,我這兩個印度 一個,就年,我這兩個印度 一個,就年,我這兩個印度 一個,就年,我這兩個印度 一個,就是一定成為女同事 一個,就是一定要 一個,就是一定要 一個,就是一定要

化裝竊賊

名單

到泰颐時,當地還有泰人與華人不可泰國的變化比較好,記得二十七太大作為,馬來西亞剛剛起步,

年前我以時 好數不能 好數不能

委任名

單

任風雪

只 是 時 破

任然的為

沒有聽這二個

也的可倍香敷四?

默個平個

先生審閱。

造異收我情已,化的不們說身

標毛筆字,跟寫原子筆字一 面試,快寫毛筆字,跟寫原子筆字一 面試,快。」術威年謙遜地說,「我、講教率,謎,請指出,我馬上去更正。」不要緊的,有甚麼錯

十分建議

之努力港

努力,仍然不断發展。在本港的生意人,經過這些今日在沿海區吸收了不少少日在沿海區吸收了不少

4.4

是一個最好的問題,經過一個最好的問題,一個是一個最好的問題,但是一個是好的問題,但是一個是一些問題,

。 種好他們然一種好人,你 一種不們是一個 一種不們是一個

對 業 必 要 時

交易

塲廣

• 技示 對退擠

集仍要

基金買賣時興「無厘頭

到一些朋友说,香港 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 大工年以前我不會移 語為

人名

攻世界市場的堡壘。 胡策略的活水源頭 - 品質優良才能常主質對產品技術的深刻認識才是 ·但我肯定是要勤力。 我不知道成功之道是什定 優質貨品

退衰濟經與售銷酒陴 洪 業企國跨

上周股市的藍籌股中·表現最出色的是恰 升 煮百分之五點四,以卅三元七角半收市;恰 選到了百分之四點三,以十六元八角收市。同 期内,恆指下跌百分之一點六,在卅三種成份 股中·下跌股份佔予其來東,只有四隻上升, 三隻無升降。而升發最多的便是怡和與怡策了 。因之,這兩隻可稱為上周的明星股

·明顯地一治和與恰策的上揚·與嫡系質盤 回補有關。由於困擾怡和的在港上市地位問題 已決定延至年底才作解決·後言認識有恐個月 的等候時間,這就予有關失事。個端定的機會 。怡和典持有怡和的怡策乘勢推上於是策略性 年來, 怡和已經不是一般投資者買賣的**藍** 

等股,大政是基金對基金,亦即成為基金股。 部分人有意避開怡和。皆因對其決意淡出香港 存有液心。加上可供投資的 **堡**質股多的是,又何必一定要買怡和 怡和,相信仍會是短期內投

的也一心

心因些情

平有安排了。人生七年,已經完成交班,可見對該系股份並吸,九倉、隆豐反而

年輕的恆 生 佔人,只收三十元一角,只收三十元十二十元一十元

合彩 了人、翁田之注投的生二兩後增注 的千里

**養培新圖** 阿 凡文

兩舉一如萬雜,重數大 甚麼樣的幸福?

,年地升種之當此 在代生至情事寫算 今和活令況。豪米

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

多的村會」

一個組息,沒有刺激。其是這個原因

一個組息,總很大方,事事為他設想

。她不只愛她。選給他方便照顧她的

。她不只愛她。選給他方便照顧她的

。她不只愛她。選給他方便照顧她的

。她不只愛她。選給他方便照顧她的

。她不只愛她。選給他方便照顧她的

。她不只愛知過,越很大方,事事為他設想

。她不只愛知過,越很大方,事事為他設想

。如不只愛知過,甚麼時候才正

正式式的和阿祖生活在一起?阿祖大 己最親的婉芬表妹竟然是阿波一很快就習慣了。 根快就習慣了。 一般亂。她主動的離期阿波, 麼亂。她主動的離期阿波, 一次,

貧道並沒少了一根電視,便購得有人笑道

一個不是用錢,而是用感情溶化自己是不過過一些十分觀密的男人。男人知道女為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一切?也許榮表哥真是個最合連為她捨棄一些十分觀密的男人。男人知道女人的過去,始終有一條刺的。用於一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己是一個不是用錢,而是用感情溶化自己 一個不是用鐵,而是用感情溶化自己?一個愛自己的男人。 幸福,她自己追求的是甚麼樣的幸福這大概就是他們所追求的幸福吧!

怎的說 7

信三緒長續的道士來到 柳沒見

環境追回第三。

魯梁 東 東 東 東 歌 瀬 森 森 森 森 森 森 森 岳岳夏朱 4 3 2 1

責告二 順直前必 意路,定

送酒店住宿及船票 一套 一切送來回船票一套 小河

日產

速圖民間

小妹和娘說:

「其實我也管不得,」張寶的娘說,「以到事曲去找他,在遠個亂世,原是個無牽無顧的成者還在華濟宮,回到草曲他娘或者還在華濟宮,回到草曲他娘或者還在華濟宮,回到草曲他娘水子過了門,才算定了終身。」
「其實我也管不得,」張寶的娘說,「其實我也管不得,」張寶的娘說,「

是關公主

道也

1、說: "子不識得了,不過我道孩子

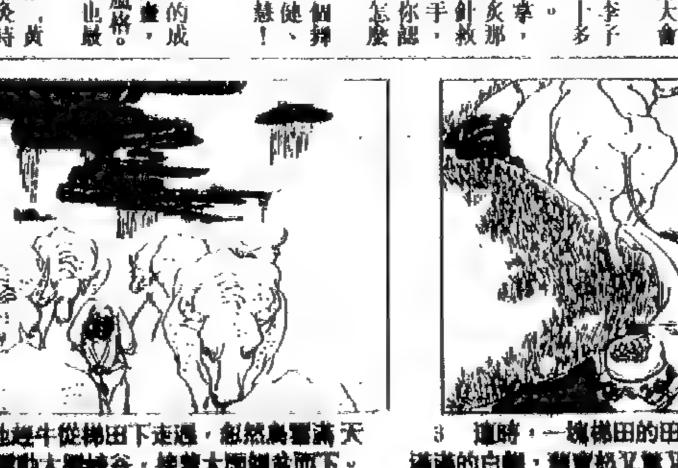
八流動他的 血與 H 運用雙腳定動時 愛

林說小



就要提出。

文俊秀・沒有意然の装領幣





TAA TAA TAA TAA

日五十二月九年一九九一

歌風寒《驅》

印花廠招聘下列員工: 急

印花绸漿技術員 繪圖闡網技術人員 管理人員 男性有針織製衣印花經驗窩 作薪優福利好有意者讀詳 聯格電話寄本報信箱1142號

聘 車間指導

男女性均合年35~45 具針織製衣經驗在國内工 函履歷要求待遇及聯絡電 話寄本報信箱1143號

事處業務文員需廣州 市居民具外貿專上學 院肄業恤英語有外貿 經驗者更佳新厚有意 者請詳函履歷寄本報 信箱1145號

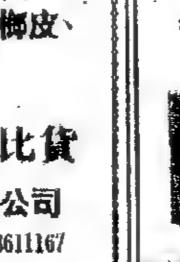
辦事處業務文員

कि मि कि से कि मि की

鞋面皮革 1.藏自營,長期供應; 珠面皮、PU二梅皮、 磨面皮

詢價、比價、比貨 光平投資有限公司 Tel: 8657118. FAX. 8611167

黄先生洽





船舶用環球衛星定位。 系統GPS機KGP 910型 KGP 930 (漢字) 型音 大小船舶用 天量供應價格相宜。

"KODEN"光電廠

機系列

歡迎經銷 來電金詢

滬航近三浬

公司崛地

進並實施美麥道公司的科學管理

識》生產的最後一架 MD—82 飛機,也將在這裡正式向中國北方航坡中美一九八五年達成的《合作生產 MD—82 飛機和補償貿易總協82飛機從道裡飛上藍天,加入到中國民航的機隊之中。下個月,根自一九八七年七月以來,已有二十四架中美合作製造的 MD—

西安臨潼首

脚脚

Komm Generators

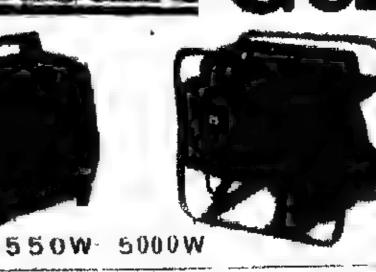
(日) 浅连利企業有限公司

香港紅湖馬頭園道37~39號紅磡商業中心

传真:3638481 宣传:30959 RAYA IIX

廣州市量福路63號華汽中心906室 重括:336622件906 传英:338669件906 宣傳: 44833 STC CN #906

十一模出座1109-1110室 電話:3348887-80



Carrier

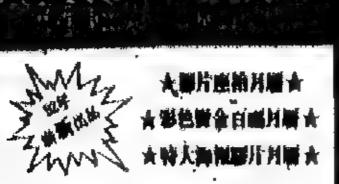
廣州市特約維修中心 廣東省華新貿易服務公司

廣州市湛塘路92號 **14** : 336997 電傳: 44268 NOCSC CN 傳典: 341805

大量現貨供應 CANON==佳能

FC-2, PC-7; PC-11 NP1010, NP1215, NP3825 更備各型號炭粉·屬川 光鼓等消耗品,配件 另各款圖文傳真機均有售

人輝公司 九龍失沙姐菜光打1228董 ♥ 17367718 | 神典 17302361



全部程片及粉紙月曜經已出版

編樣雜索·歡迎墨與 設有關內提資服務 TEL: 579 7786 FAX: 572 9320 MANGE PROPERTY A PUBLISHER LTD.

KGP-910

世界第一冷凍科技 100 THK \$ 24.000 250 58.500

本公司現有上列小母式懶機及分體機特價傾銷:

ハルノイン 一日本製造 1500 111C\$ 38,000 3000 68.000 **2400000** 2005 HK \$ 47.000 4005 89.000 1025分體式冷氣機 11K\$26,000 承接國內中央空國系統設備。包括:實館、營廳、廠房及寫字懷等。

安裝工程。母果人員免費代客戶設計一論圖及報價 萬興冷氣有限公司 圖文傳遞: 7607834, 7156892 黃小姐或麥先生治。 電話: 7120217。 7155333

勿太子。 所入 日 日 府 府 的 直

東京咖啡館減

張

比十年前的十七萬四千噸,幾 豆入山量是二十九萬一千噸, 豆入山量是二十九萬一千噸, 本的數量增多有關。 東京以喫茶店為名的咖啡 東京以喫茶店為名的咖啡

更有的是一个人。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,但他不满足的。 是有功的,是他不满足的。 是有功的,是是一个人,是是一个人的。 是有功的,是是一个人的。

音多了一層陰 高這一來,章 而楊善則因之 一來,章

,梁康而外,還有章太炎之於俞樾

蒙斷弓專射羿,坐看日落濕潸潸一 離了康的獨絆。康因架附和殺祺瑞伯後來政見兩歧,不得不宜言『吾道有與其師背道而馳的。梁啟超最必有與其師背道而馳的。梁啟超最

高言脱離本師的 師的逢夢。

大 公 国

超關係、兵戎相見的,不下位 · 嶺南的人,勸馮盎與 唐斯以敷衍。由這時起,到唐太宗即以敷衍。由這時起,到唐太宗即以激行。由這時起,到唐太宗即以派李靖進行「安撫」,馮氏加兵派李靖進行「安撫」,馮氏加馬朝攻下與嶺南毗鄰的梁國





行銀劫婆老為者內懼

評師見性情

垃徒仍舊貫,更上一周樓。」 ☆,溥老又為滿家兄弟與字:「回首前緣在,如檢藏月流。了兩小碟。滿春林特地煮了溥老愛吃的綠豆細雜麵。飯後紫銅火鍋。溥老已是一口假牙,卻偏愛吃花生米,一連吃

大型中

我是普通百姓,大不了打發我走於溥老是否肯降尊紆貴幫這忙,

歷是義務,什麼是權利,清潔課室計劃,大學是主的責任感,使他們認識清楚什麼,有一種莫名的親切感,這樣也許從而應生良好的讀譽風氣。還有,這個計劃可能生良好的讀譽風氣。還有,這個計劃可能生良好的讀譽人,清潔課室,就像打掃自己的居所一個感,使他們不會覺得學校是一個陌生的望訓練學生對學校的歸

徴稿小啟

為期七天。下期 生清潔課室》, 學大專生投稿, 學學大專生投稿,

有人就學生清潔課室計劃 會影響校工的就業情況,因此 會影響校工的就業情況,因此 與對實行整個計劃。筆者覺得 工的就業可以說是兩回事。學 生間潔課室 生間潔課室

掃之完全,清

分工合作

及所居住的地方。是在 無 紅 我所居住的地方。是在 無 紅

事比我還複雜一位也是從香港

亦有好處。如國學 理付。各類型的比 進行多些深受學生 除上述種種構腐外 的社會問題構磨外

擇選無別

紅

些科學構座、

高數做的事,不再為工作奔波性 以 ,去找一個世外挑源隱居。一個 即 有時候,活得真是很累很累。 於 面對那麼多的人和事,在這

他科

海路表演或審畫欣賞 器演奏、話劇表演、 舉辦音樂欣賞、樂

有準備,從而使全學會的超鐵者在學年初就的超鐵者在學年初就工作 粉求做到有計劃、的鐵工作

880

第一次、

類的物質生活前所未有地豐以物學民豐, 征服自然,探不道種二元世界的氣氛下

而方人的精神危機,重雾失落了的精神的人,便是在西方二元世界摄影,欲以换为而同地拥拓其存在主義理路,欲以换为,人就變得游離失所,随時随地喪失自到洪荒。在人心散涣,二元世界摄影,人就變得游離失所,随時随地喪失自即預言第四次大戰的武器就是石頭——可處彌漫着世紀末虛無主義氣氛下,可處彌漫着世紀末虛無主義氣氛下,可處彌漫着世紀末虛無主義氣氛下,可以而服和破壞人,便是在西方二元世界攝搖然。一九世紀的齊克果、陀斯妥也夫斯基內而同地開拓其存在主義理路,欲以檢察人之世界。原子彈落下廣島,愛恩方人已感到物質豐感的背後危機、科學

愛 愛 壊 東 東 東 東

事事 中 中 中 中 中 一

小中

「能忍能警」,選不是大學問是些甚是講「容忍、警惕」的功夫——講的的究竟是些甚麼?

根領帶在頸

雌然不會「一不留神,氣絕身在「實際行動」來說,這麼一

很懼怕,問我怎麼孩子在學校接到連鎖

- 分別寄給七個 朋友行動,管告收信人要連鎖信是一種無聊的

斷連環

五十二月九年一九九一

というとは、これのでは、 

地麻油 3849612

場五後量

四九點十一旋鲫 點四海海

等子門生 W

點四今 大丈小文不

£

**冷鶴船** 減鹽後才能

味精的化學成份也 留在於因含有納質 使水臘難消。 道理 不知道要少吃或不 生機會? 些消炎殺菌的藥 一些消炎殺菌的藥 一些消炎殺菌的藥 在教多放置職服 作文教件當中,差 作文教件當中,差 不多有四分一至三分 一是中文字型。 · 說得嚴情 · 說得嚴情 · 說得嚴情 

第二次大戰之後, 多用點心思 后着的個人,同時卻不是存在是,他絕不是個御者。同樣,但是人工,讓群馬拉着向一個人,同時卻不是存在 整整 兩方面均 能有年的週會無論 下 清潔計劃 **百文化對性的不同看及哲學角度,剖析中** 講座内容從歷史 · 本香港家庭計劃 · 本五四四七七)舉 · 本香港家庭計劃

收信人從中學習即膊、嫁禍、讓謬種流卻把人性裡面的自私發揮得淋漓盡致。連鎖信發起人本身沒得什麼好處, 华 圖 餐 三

到之那麼地

· 未吃完 放下食

美國的奧運算盤



法想像

**水翼船运航記** 

在海景早出现的水果船。 在海景早出现的水果船。 在海景早出现的水果船。 在海景早出现的水果船。 在海景早出现的水果船。 在海景早出现的水果船。 在海景中出现的水果船。 種工具也。 程,最快也得三個小時過外, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前, 在未有水與船行走之前,

人為包 明 保 乃運骨休了, **適**・也 大量退

賤骨

那麼令人養藤及讚樂。年都沒有分別,水連是的名牌,你可以穿上十

火蝎大會

與伽倻琴,藏族的「扎年」。除此而外,少見的樂器還有如

Yuen等人, 樂人竟不是慣常 樂人竟不是慣常

道類 幽默小品也是他駕極人仍由吳家禧自編自導《奉養性出了「鉅製」《半天

内容,十分是 播出時間,一

好的内容我不原因是興趣和

音

你的《命》、 一個一度熱裏於監製唱片工作 等一首能成功打進本地流行樂壇 的作品是陳潔靈的《只怕不再遇 的作品是陳潔靈的《只怕不再遇 一個一度熱裏於監製唱片工作 一個一度熱裏於監製唱片工作 一個一度熱裏於監製唱片工作 一個一度熱裏於監製唱片工作

四年活工作。那時候,他與翁家 齊組成的齊成樂隊正準備推出第 四年活工作。那時候,他與翁家 本是一個電視/電影人,常在美 本是一個電視/電影人,常在美

Tade Up 》以及不 知時周功成正為亞洲電視國 明《偷觀》亦都出自他的手生。 1000年

足感

在劇情的描述上,近來的兩個劇集,

口,以本地創作計,但並不多見。奈· 柳屬於那類半身投入的音樂邊緣人,都屬於那類半身投入的音樂邊緣人,都在外國受教育。回港後各有正職。這兩個已近四十的「大男孩」

樂壇的一點損失。

際台製作節目。早陣子在試片樂壇的一點損失。

秋季戲

劇節

劉瑞璋

愛登 吸毒 有一個女童星、大學登士家、大學登士家、人人一部順受 士 過 家

醫

學問題。例如國際學

麼是義務,什麼是權利,清潔課室計劃,以訓練學生的責任感,使他們認識清楚什麼生良好的讀書風氣。還有,這個計劃可處生良好的讀書風氣。還有,這個計劃可以到,有一種英名的親切感,這樣也許從而大力,清潔課室,就像打掃自己的居所一屬感,使他們不會覺得學校是一個陌生的

十分贊成「學生清潔課室」的。一十分贊成「學生清潔課室」的。一個如現有校工不因此而被辭退,一個如現有校工工作,誰也不影響誰室都弄得一塵不染。這樣,學生有學德,而並不是要他們代替校工,把整

部25新元部 459485 6808 41 場五後最 場五後最 天今後最 場五後最 場五後最 場五後最 場五後最 注垂希敬係關長片 主不童兒間時映放院三 速從看欲 珍俗劇・資金洪 虹麗高・友學張 演揚耀張・莉子・華德劉 出演別特賢祖王 玲裕鄭・資金洪虹麗高・友學張 線獅 線獅 線黐 人邊枕 夜午實新映天明 姆座銀之夫丈小文 主敏 張・華徳劉 演達孟吴・貞淑邱 神鬼人場五天明 神鬼人場五天明 片級三都新早今 黨朋點四今都影 早今華豪 早今都美 塵紅浪浪 36月旺。夏25週老百萬 敦倫 38至 官康 4922246 芳葵 4200700 ②慶普 1)慶普 ②城康① 3849612 7718933 場五天今 場五後最 演揚爆張・莉子・華徳劉 出演別特賢祖王 **映今** 光天到玩伴陪身獻姐表 場五天今 回映獻今 場五天今 **※1之傳洛雷** 宿新婦少 長探憶五 你解! 本 全 本 全 子 的 演 的 其 此 大 一 大 港 放 學 生 對 級 言謊魔美破刺首匕 升狂火愁荼難情孽 長探億五 雷傳洛 回人邊枕線線 **桑劫魂移** 傳洛雷 想思命致 。掛高高龍燈紅大 你 籠紅 嘢好你表老回 邱 張 劉 貞淑 敏 華徳 場早 生今世前 場點四 嘢好 掛高高 點四 劫魂移 片級三場 場點四 片級三 片級▲輪首 湖江在人場點四 場早芳葵 動行軌越 暫點四長 尊至壇影 雄英環中卒棄夜午 場夜午點四 1之傳洛雷 映明 春嬉座銀 图南 仔港香 場五天今 九七五兩12 點點點點點 九半三半三 **映週二第** 場五天今 五後最 五天今 場五今 天今後最 **資金** 製品 傳洛 主 報德劉 河 利 丁 貓黑 黄 主 關 秦 吳 邱 張 劉 演山海沛達孟貞淑敏華德 九七五二12 點點點點 王 龍黃張于劉 演特祖演 光耀 德 出別賢出方亮揚莉華 魔夜離魂 關李毛張 秀子舜堅 媚雄筠庭 湖青91 島珊青 八半四半-線黐 子衝 漫浪性家玩 士未 紅大 門擊 世事 路狂花 離魔 續來集戰 子門生 籠燈 生天 你 主杰連李 演琳之關 宜不重兒 上級三天明 婦少宿新 客接倫 映明 和東澤毛 子兒的他 嘢好 片級三樂民場點四天今 片級三學樂 映**献**天明 神鬼人 映獻天明 春嬉座銀 城離九 旋凱 898 元 4421000 5551449 天開後最 利納康辛 花菲雪米 建 全 現 合 通 深 徐 森 森 場五後最 場五後最 場五天今 九七五兩12 點點點點點 九半四八半 今五場 老表 七五兩12 點點點點 半三半三 之傳治曹長探億五 拿上高雲奇 演主 線黐 場五天今 張 毛 狂末花路 謀紅戀牆 植 類 狂末 簡譽紅大 掛高高 期青島青 表老 嘢好你 大學 一 你好哪 三四級點片場 曾不應 人選 演 **发** 天子門生 洛傳 天明 夫丈小文不 春嬉座做之 流湖新劇自·場五天今 **可嘢好你表老** 宜不實兒 演導人 葛史尼東 響音比杜 花路 宜不會見 映獻天明 春嬉座銀 演導昌國劉 宜不寵兒 場早今 雲風獄監 場夜年 牛先魔夜 映獻天後 **益與鐵** 場早今 個場正片級三 片級三場點四 片級三夜午場早際國 官不產兒 女風暴場早今 場點四 涯天脚我伴 演上例**掌** 謀輪張 演導 映獻天後 姐曼艾 下旗紅正三點四九點十旋駅 家粵攤整三點四濱海 學他到 注述 半點九晚今 映停 陽早仔港香 情 挑 三點四 九點十 家棚發摩 | 映獻天明 樂續屍跳活 場商發長聯發投資各灣 产斯康 首角领年 3031940 海雷车 助演作 都銀(2)(1) ②都龍(1 江珠 哥加芝 鳳彩 製 7993093 4332362 花狂路末 場五天今 場五後最 場五後繼 島瑞瑞青青9] 場五天今 傳洛雷螺旋 場五天今 哪好你表老 掛高高龍燈紅大 傳洛雷 子衝擊大 雷傳洛 長探慮五 線枕機人 花戀蝶 嘢好你表老 島瑚珊青青 與女玉 舞共狼色 掛高高龍燈紅大 放豪港香 人邊枕線黐 增五天今 傳洛雷 生門子天學衝後於 傳洛雷畏探憶五 島瑚珊青青 9 魂擊在魔 生學女 場點四 傳洛官 場早價廉 記魂篇・生先魔夜

行的《打溜子曲牌便有很多

**张匏琴》,是一種只一個所未聞的樂器,** 有種不同民族樂器的

選作傑號小克

题理《機檔俏冤家》這類小市民生活 即團的《機檔俏冤家》,仍然依循该 即團的《機檔俏冤家》,仍然依循该 心,與歌亦對此具相當信心。就如灣仔 心,與歌亦對此具相當信心。就如灣仔 心,與歌亦對此具相當信心。就如灣仔 心,與歌亦對此具相當信心。就如灣仔 工程 一大和星期日。 一大和星期日。 一大和星期日。

國別藝節」。不過,「嘉士國別藝節」。不過,「嘉士伯戲剛節」,所與藝術員,使到九月下的演藝節目,使到九月下的演藝節目,使到九月下的演藝節目,使到九月下的演藝節目,使到九月下

劇實在不夠。日線」每年只拍日本

片級三都富早今 BB30都凱片級三石實

生門子大擊衛 傳路質夜年 大邊枕線騎 生門子大擊衛

點四個廉

自對話束廣級 片級二點四線彩

點四場星鳳翠

掛高高無燈紅大

花戀蝶 嚉好你表老

掛高高龍燈紅大 劫难移

劫魂移 花狂路末

場早 神虎者 獄監子女 點上四 東 東

雷傳洛 吳邱張劃 主孟淑 德 鴻遠貞敏華

點四 來再打日何 夜午 華 贈

<del></del> 片級二

雕瓣映明 举年蒙性 點以動早 片級 場夜午 樂績大街

梅石明 春屬塵飯

場五大明 神鬼人 點四今 大丈小文不

al June majoritores mates

望向

發展

盟

視

佳果效程療新受接

個月反種向下調整,至今尚未有出現像像 的技術上揚,故市場的製元空倉者有可能 的技術上揚,故市場的製元空倉者有可能 的技術上揚,故市場的製元空倉者有可能 的技術上揚,故市場的製元空倉者有可能



·作合詩奕陳 (右)

度限有感性玲嘉劉



《滿堂春色》情慾為古

★★《滿堂春色四年·片長一四八分》 金像獎,包括吳漢獲嚴佳男金像獎,包括吳漢獲嚴佳男。 一個年·片長一四八分》 一四八分》 一四八分》 一個年·片長一四八分》

育體愛熱仍明宗潘 健欣陳問訪敏亦樊

覺自瑋王 

再計劃往法國 離 数例表及数心,重英文,例以會往澳洲探测,重要物质,如自物

心開其願只異詫覺未家出清文莊對

周永傑張鳳妮談拍攝情!

⑩ 香港豪放女學生 ① 末路狂花 128,901(8院) 95,319(6院) 77,433(6院) 45,437(6院) 38,285(7院) 至九月二十四日止農房總收入 的批准① 29.522.182(41天) ②未來戰士擴集 27,683,845(55天) 16,126,808(6天) ① 衝擊天子門生 ⑤ 若表你好哪 8.630,242(13天) 7.681.023(11天) 三十四日

⑪ 搶錢家族 6,204,273(279天) ② 躺線枕邊人 ④ 大紅燈籠高高掛 5.610,784(12天) 2,243,811(5天) 1.072.743(6天) 899.222(6天)

軍行如戲拍婷美何

結婚

風弘計劃將來

**阿塞特否認此說**「亞視」 警員經 「亞視」 警員經

與漢宗明合作,加上 與漢宗明合作,加上



敏亦典持主女位兩與賓嘉《約有人佳》任健欣陳



動鬆金資動流 港本湧續錢熱

跌軟率息成造多增度再盤電美活場市

香港經濟發展趨勢利

中銀看好後過渡期六

二〇六一一九八:話電線熱

四〇一五四三八:眞

在港邊

恆昌資產值

每股為三九三元較備恰估值增百公四昌董事局現已推荐股東接受收 **應雅倫被法院裁定** 股東接受收購建議。 六十多萬股 的短晶的意见後,推薦恆晶 十七點三股權 (三百的意见後,推薦恆晶 十七點三股權 (三百

個月反覆向下調整,至今尚未有出現像條的技術上揚,故市場的美元空倉者有可能的技術上揚,故市場的美元空倉者有可能的技術上揚,故市場的美元空倉者有可能的技術上揚,故市場的東加賀期的來一次技術反響,被完成實施,故市場的美元與實加資期的來一次技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一個美元即使出現技術反響,也不一定與一、大三的高位。

「與何其他貨幣。美元短期仍在大幅度內上

多息

外幣儲蓄/結單存款:

外幣定期存款:

利息優厚 存款額特低

如有垂詢,請電 835 3500

見

利

方便靈活

銀

外幣

具備十二種外幣任君選擇

、做,於是便再行向包玉剛軟硬兼施地加以追問。 玉剛斷然說了「不能講」三個字。老記一購之 訪的焦點。有記者問包爵士在中國大陸有何新 道。話說包玉剛在年前出席一個公開場合,自 對傳媒而言,「北崙港」的趣事最令人津津

剛生平

一宗趣事

导跌豐匯

收三元一角

九倉股東,使置業信託撤歸隆豐直接持有。以將旗下所有置業信託股權每予產豐及派發後。八六年十月,九倉旗。八七年五月,九倉旅此亦令隆豐系的股價表現開始墮於大市之故此亦令隆豐系的股價表現開始墮於大市之格性重組的階段,但重組節奏則十分緩慢,

地產後,成為另一出新派管理層領軍的職務本地及國際市場,相信在未來應可繼新灣議本地及國際市場,相信在未來應可繼新灣議本地及國際市場,相以長線角度而言,這個議志難以表面化,但以長線角度而言,這個議志對則國。 九倉果獲經验限業務

一、及傳播五項業務,方 一、及傳播五項業務,方 一、公司資產交由吳光正員 一、公司資產交由吳光正員 一、公司資產交由吳光正員 一、公司資產交由吳光正員 一、人會則手個大型地產投資 一、人會則手個大型地產投資 一、人會則手個大型地產投資 一、人會則手個大型地產投資

與趣的首要問題。 理及沒有效率的結構重整活動?是令人順感

麻房。預計於未來兩年內該集團的營業額將完該集團在聯交所上市的事宜。該集團計劃公司已聘請適打〈亞洲〉為其財務顧問,研經經理樂華海昨日表示,益安國際集團有限公司董事長兼

益安考慮上

上市集資

議建新項一艘腦又紀經券證群一另 

應受此外在的條件影響的。

「吃為審慎」故它不一定會夠勿減息,而香港的息率

「吃」。

「與國聯邦儲備局對貨幣及利率政策始終

的估百分之二十的比

信春

富收購

0作合

若然男友斤斤計較又小器,則不要也罷,幸好情郎既明若然男友斤斤計較又小器,則不要也罷,幸好情郎既明如她不會要求男友不與女演員親密。這必須大家體諒,如她不會要求男友不與女演員親密。這必須大家體諒,如她不會要求男友不與女演員親密。這必須大家體諒,不能男才,不是一

以機會,了解用上追求方法, 以機會,了解用上追求方法, 以機會,了解用上追求方法, 以機會,了解用上追求方法, 以機會,了解用上追求方法, 以機會,了解用上追求方法, 以機會,所述備了尖鎚問題 好作防備。

有

🗫 NISSAN

作情頃鎮的時期, 既項技術 資。、地 · 育有產

慧雅閣僅

SEA DRAGON 海南

SEA DRAGON 海龍

SEA HORSE 海馬

SEA HORSE 斑馬

XIU SHAN 秀山

XIU SHAN 秀山

WAN XIANG 統律

WAN XIANG 皖祥

TRADE VIGOUR 易勃 9108SB

TRADE VIGOUR 島物 9107NB

TRADE VIGOUR 易物 9108NB

開海105

宗峰山(黄檀)

度水源15

開海225

麗江(黄標)

9137/38

93/94

#CALLING KERLUNG ONLY

11/10

14/10:

27/9

兼收香港一上海大宗散黄

**油四、十四、廿四** 

流大、十六、廿六

潼八、十八、廿八

★十、二十、三十

28/9

●五、十五、廿五 ●十、二十、三十 ●八、十八、廿八

造十五、廿五

全星期二 全星期三 全星期五

XL9158

17/10

18/10

21/10 22/10

大同機械盈利增 派中期股息

跑馬

過去兩個月逾億元商廈交易 十字軍

質發

未來發展電

香港意大利文化協會 李東海獎學基金 1992 年度意大利深造計劃

公開接受申請)

1992年度贊助之課程爲時裝設計·詳情如下:

指定選修學科:一年制時裝設計課程 金額:港幣查拾萬瓦正為 精養格(八多清質香港居民)

(2) 在1992年9月1日之年齡不超過30歲; (3) 在本港各大學、理工學院或認可大專學院時裝設 計系畢業或問等學歷及具有任職機構之入學推薦 (4) 獲得本會認可之意大利專上學院接受人學士

(5) 通晓意大利文可應付學習及日常生活需要 法。由意大利文化協會名譽會長意大利總領使監會長等組

成之致選委員會頻審決定 情。關《法》申請人滿提交。(1)個人履歷 (2)學歷紅明文件。 (3)任職機構入學推蔵書 (4) 意大利專上學院接受入 學証明文件或其他証明文件應同申請函於1991年12月 15日前送交香港灣仔道165~171號三聯大厦 704 室香

港最大利文化協會會長。 \*附註:申請看如不過職業大利文:可先在本會之意大利文法成班遺修:有關 洋領計學 6780848 本會產期。

OS香港珠江貨運有限公司

粤江1015,1016 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 湛江 湛江代理:中國外輪代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口間每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口代理:海口新港港務管理局 重話:33100 ₩SI 904.905 906 中山 廣江415,435 每天一班 毎三天一班 粤海208 建星期二、四、六開航 每星期兩班 廣州 粤海233 **基星期**两班 黄埔 **海鷹期網班** 賽江 1011 長海3號 華星期雨班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

貨 潔 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位。提供船舶

《新界屯門浩洋衡97號》

地址:香港中域平精道四28號成勝南葉大廈 2 樓 108號

国實業為

池部在星上市不能

似有實無線計

佳運船務有限公司 GRAND LUCK SHIPPING LTD.

香港上環蘇抗街77-81號天祥行大厦1107室 Tel:542 2298 Fax:542 2673

有是棄用區視 

方呎,即可會屬 特方呎傳價至少 一方页一像元地價 ,地價成本已建 一方百元。

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

其他 航 練:太平、江門、鹽廳、三導、新會等口岸。

裝卸服務。

香港收貨站:珠江倉區運輸有限公司 電話:4040028

■# 82899 CKTHL HX 圖文傳賞:5591593

**電話: 8591533 8591638** 

**虽永安至世界各地之海於空黃鴻崖神。** 關鍵代謝中轉接貨、程間、保險。存着·提貨、 被卸船、拖棉、装拆箱等股務 "

船名:泉州5 |空間・エ・水東| 定期散貨服務往/來 茂運102 船名:南方輪

定期貨權散貨服務往/來 船名:陵海船隊 、海口・□・香港・☆・湛江。 定期貨權散貨服務往/來

定期數貨服務往/來

船名:陵海船隊 兼收:水東、北海、防城港資物 香港·C·蛇口《黄埔·廣州》 船名:廣濱68

交收黃站:機塘海渡道郭黄縣内 住運構類 (根障量)

其他黄運服務・OTHER SERVICES

## 題

港深

在國際市場具競爭力



永順輪船有限公司

CY/CFS交收資站: 按聯貨權服務有限公司

專波代理:

寧波分公司

電話: 4970277

SIMPLE 中國對外貿易運輸公司

編代理:志曉船務有限公司

HONG KONG

SEA DRAGO

SEA HORSE TRADE VIC

KOTA RIA

KOTA RIA

SEA HORSE

TRADE VIC

XIU SHAN 3

XIU SHAN %

WAN XIANO

WAN XIANC

福州

、合有產 

鐵路散貨服務班期表 W KCAC "開業網山發 個出天天中間 組織

香港德輔道西26-30號永基大廈1004室 電話:546 6078 國文傳真:559 8249

調整個個別學學學

船務有

每週一班

地址: 香港永樂街233號二樓,

電話: TEL: 5414018 5413823 5413199 傳真: FAX: 5419725

香港一厦門

全集裝箱定期班輪(毎月四班)

M. V. LUO JIANG

總代理:香港寶威船務有限公司

**POWICK SHIPPING LIMITED** 

電話: 8541421, 5413682

職話:620539-620540

廈門漢玉船務有限公司代表慮

L--9158

FAR EAST ⇒EUROPE CONTAINERIZED SERVICE (EASTBOUND) TO: ZHANGHAGANG, SHANGHAI

(WESTEXHIND)TO: HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD \*TRADER EXPANSION V. 1207 **★HAI XIONG V. W08** 12-18/10 19/10 20/10 6-12/10 13/10 14/10

HK-MANILA WEEKLY CONTAINEREZED SERVICE (Also accept breakbulk cargo) VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD #FARIAST TRADER V. 005S 20-26/9 27/9 27/9

# FARFAST TRADER V. 007S 27/9-3/10 3/10 3/10\_

VESSEL/VOYAGE SHUN ZHI V. 9102

TRS:油茶地超和區

HK-TIANJIN CONTAINERIZED SERVICE VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD

#A VESSEL REVERTING

HK-DALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE VESSEL/VOYAGE ETA EID XIN HUA Z V. 9104 14/10 17/10

**★林:340B200** TRS: 海绵滑前套黄金

話:4977308

R 车基金工有限公司

每月四個航班 定期班輪

DWT5919T CAPACITY 181 TEUS

為適應廈門一香港貨櫃運輸發展 的需要, 嘉禾輪船公司決定自27/9/91 (JIAFA) 輪川航廈 門◆一香港

以下為九一年九月至十月份班期: V. 83 26/9 香港開 V. 84 . 27/9 V. 86 4/10 V. 85 :3/10 V. 88 11/10 V. 87 10/10 V. 89 V. 90 . 18/10 17/10 V. 92 25/10 V. 91 24/10 V. 94 1/11 V. 93 31/10

聯絡電話:出口8283589摩先生 8283581 郊小姐

入口8283503吳先生 8283501鄧小組

收貨站:青衣島華聯會

利厚 ,升颜 : 成文颜散 溢價(另) 35 - 148,800 33.41 265 40.005 848,000 46.39 25 - 134,000 102.26 75 -0.025 t0.000 23.25 55 -0.075 411.000 8.96 465 +0.005 | 1.697,340 -1.62 365 -0.005 | 1.038,000 6.57 37 -0.01 336,000 15.28 345 +0.01 7,250,000 19.04 63 -0.01 584.0 6 0.54 43 - 5,310,000 -2.38 35 -0.025 23,0.0 25.63 74 -0.06 236,800 13.51 20 +0.06 459,516 60.00 55 -0.02 300,0 0 45.61 17 -0.014 , 70.000 37.51 00 - 56,000 -0.57 36,000 -0.57 11,000 2.59 41 - 77,000 30-39 28 -0.005 10.00 39-62

.77 +0.01 621,200 54.57 .024 +0.001 270,000 313,29

40 +0.02 20,000 12.37

.038 -0.002 233, 391 253.48

.57 -0.02 44,800 51.76 .087 +0.0 2 110,000 \$60.00

類 成交 前交易日 最低 約數 未平合約機數

345-5 0

**347.** 5 0

351.5 0 365.5 0

361.5 4

364.5 0

**366.** 5 0

367.5 0



服務之盡忠誠 進展不忘穩健

電話:8268333

圖文傳眞: 8100592

歐洲航空版 美洲航空版 本報保天除出版本港發行的 普通版外,選出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」;及在美國 用衛星傳属印刷的「美洲航空版」 各具特色,歡迎差詢、訂閱。 Wen Tal Sun Co.Lid.

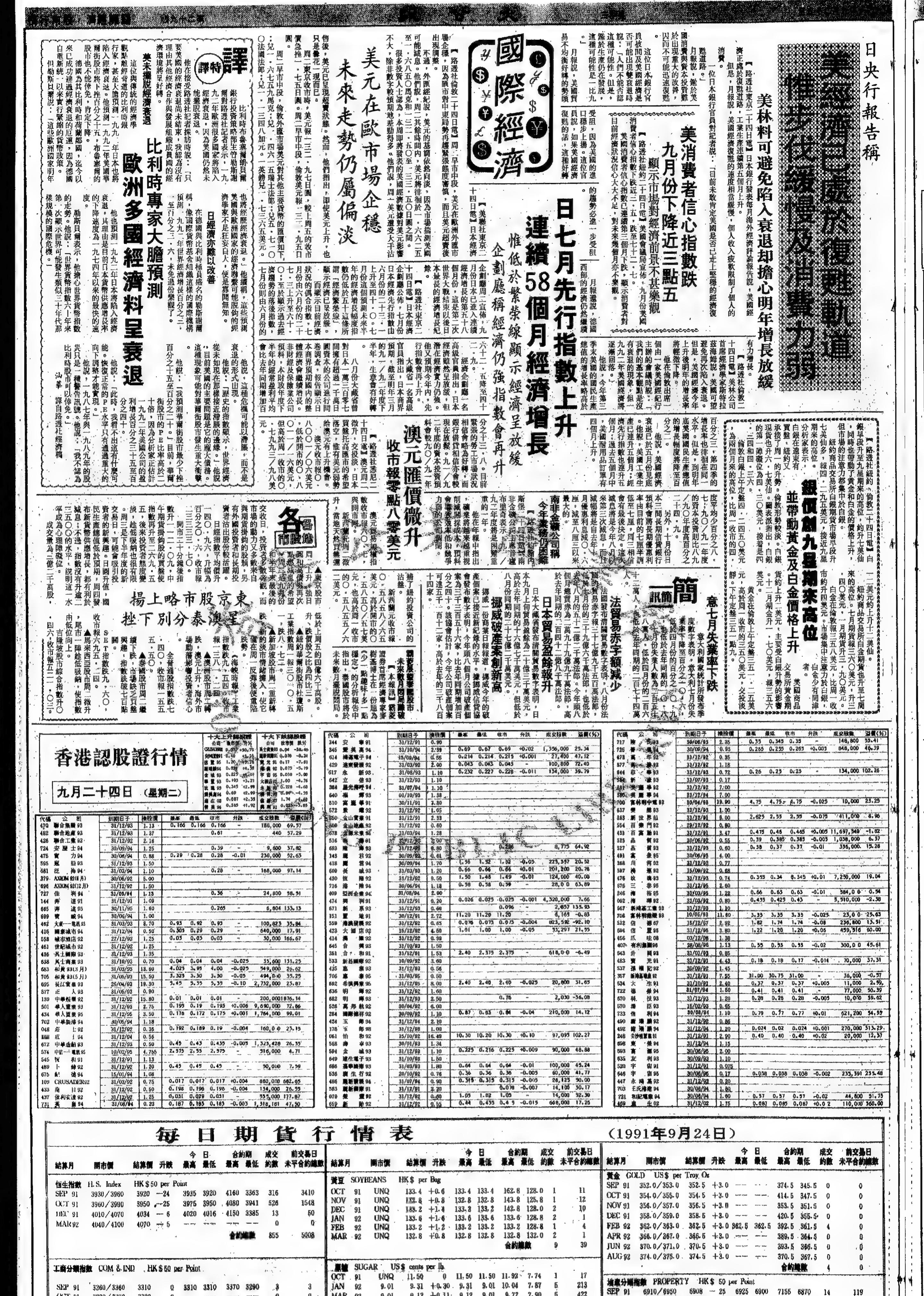
30 Dean St. London Wi England

Tel:01-427-5188/6244

Men 15 Lohrgage 1, Austria

Tel:828412 電話: 5 757181

\$2 0.31 0.31 6.31 0.01 20,000 6.26 3.23
20 0.79 0.78 0.79 - / 620,0 0 10.13 2.13 20 1.20 1.19 1.19 - 368,000. 76 0.77 0.75 0.76 -0.01 460,000 7.38 0.79 77 0.77 0.76 0.77 - 660,000 10.69 6.49 275 0.275 0.27 0.27 -0.005 260,000 1.90
38 0.38 0.38 0.38
30 0.91 0.89 0.99 0.01 116,000 9 12 0.97 0.01 116,000 9 12 0.01 116
83
36 0.32 0.32 0.35 0.00 10.82  80 380 380 380 380  80 380 380 380  80 3
And the property of the proper
121 000 8-74  121 192 20 120  121 000 8-74  121 190 00 121  12
0.39 0.385 0.365 0.385 - 220,000 9.63 2.60  9.23 9.25 5.20 9.25 +0.05 787,000 9.79 4.95  1.17 1.17 1.17 1.17 -0.01 384,0 0 5.91 5.13  0.229 0.228 0.228 -0.002 370,000 10.36  1.30 1.35 1.27 1.29 -0.08 440,000 7.37 4.96  0.81 0.82 0.80 0.81 -0.01 379,000 7.29 11.11  0.40 10.30 10.20 10.30 +0.10 17,988 9.63 5.83  3.60 13.80 13.60 13.60 -0.20 40,000 7.77 3.31  0.83 0.84 0.82 0.82 -0.01 166,000 15.47 3.66  0.295 0.295 0.29 0.295 -0.005 428,244 49.17 12.95  7.35 7.35 7.35 7.30 7.35 -0.05 68,000 8.34 6.12  1.95 - 392,000 12.04 9.15
1.91 1.01 0.98 1.00 +0.01 295,000 4.37 15.00  0.86 0.86 0.85 0.86 +0.02 638,000  0.89 0.89 0.89 0.89 -0.01 74,000  0.88 0.92 0.87 0.87 -0.01 3,210,000



OCT 91

DEC 91

MAR 92

3270 / 3370

3280/3380

3300/3400

THE RESERVE OF THE PARTY SHEET AND THE PARTY OF THE PARTY.

合計總數

有 見 見

024/ 實統關際 128 嘉宏集團 355 世紀城市 025 其土國際(海阜 188 正大 118 海底生。 387 莊士機構 (準局 487 冠惺糊 358 牛奶扁樹 441 實際洋行(傳導 034 愛美高 -036 速東投資 142 第一太平 677 金额米票。 270 粤海投資 201 公和禅 018 和記貴埔 688 新榜基工業 018 怕和控股

100 (二字 🦠

6940/7040

6970/7070

7000/7100

OCT 91

DEC 91

9, 29 8, 62

含的模点

9, 17 +0,08 9,17 9.14



10月1日 推 興

10月 1日 東 宇 10月 1日 - 華 林

10月 1日 中 央

10月 1日 亂 順

10月 1日 珠 江

10月 1日 東 亞

10月 1日 金 輪

10月 1日 學 夏

10月 1日 港 興

10月1日 恰 和

10月1日 實 藏

10月 1日 招商局

10月 2日 港 恆

10月 2日 韓 進

-10月 2日 海、豐

10月 2日 海 豊

10月 2日 利 連

10月 2日 大 阪

10月 2日 東 宇

10月 2日 億 特

10月.2日 朝 陽

10月 2日 朝 陽

10月 2日 怕 和

10月 2日 日 航

10月 2日 欣 洋

10月 2日 大 阪

10月 3日 太 平

10月 3日 太 古

10月、3日 太 古

10月 3日 太 古

10月 3日 東 宇

10月 9日 新 興

、10月 3日 康 咸

10月 3日 中央 10月 3日 海 豐

10月、3日 富 鵬 [10月] 3日 招商周

10月 3日 太 平

10月 3日 欣 洋 和月和 向大

10月 3日 實・陰

10月 3日 太平

部

127104

裁貨期

30/9 1/10

話:4970305

下航次CFS

被貨)

: 8347456<sup>°</sup>

坊、連雲港整箱貨

27/9 28/9 28-29/9

28/9 29/9 30/9-1/10

引始现存现并但

每月雨航次

每月一航次

每月一航次

21/9 核香港

30/9 執青港

27/9 被香港

進星期四雜香往屋門

),20,30 執香 次日東貨粮會

15,25 被香 次日裝貨車書

・航水・出口可採油頭、羅門

一福州 8月16日松春港

長沙灣・灣仔・九龍灣。

公司廣州市分公司

ortation Corp. Guanghai Branch

港中等世界各地,

青海中轉世界各關

刊-+香港-+世界各國

· 侧格剛宜、散迎重觀。

昌州、掌德 等月南航冰

**E無月 1,11,21 日核香港** 

IAO!"

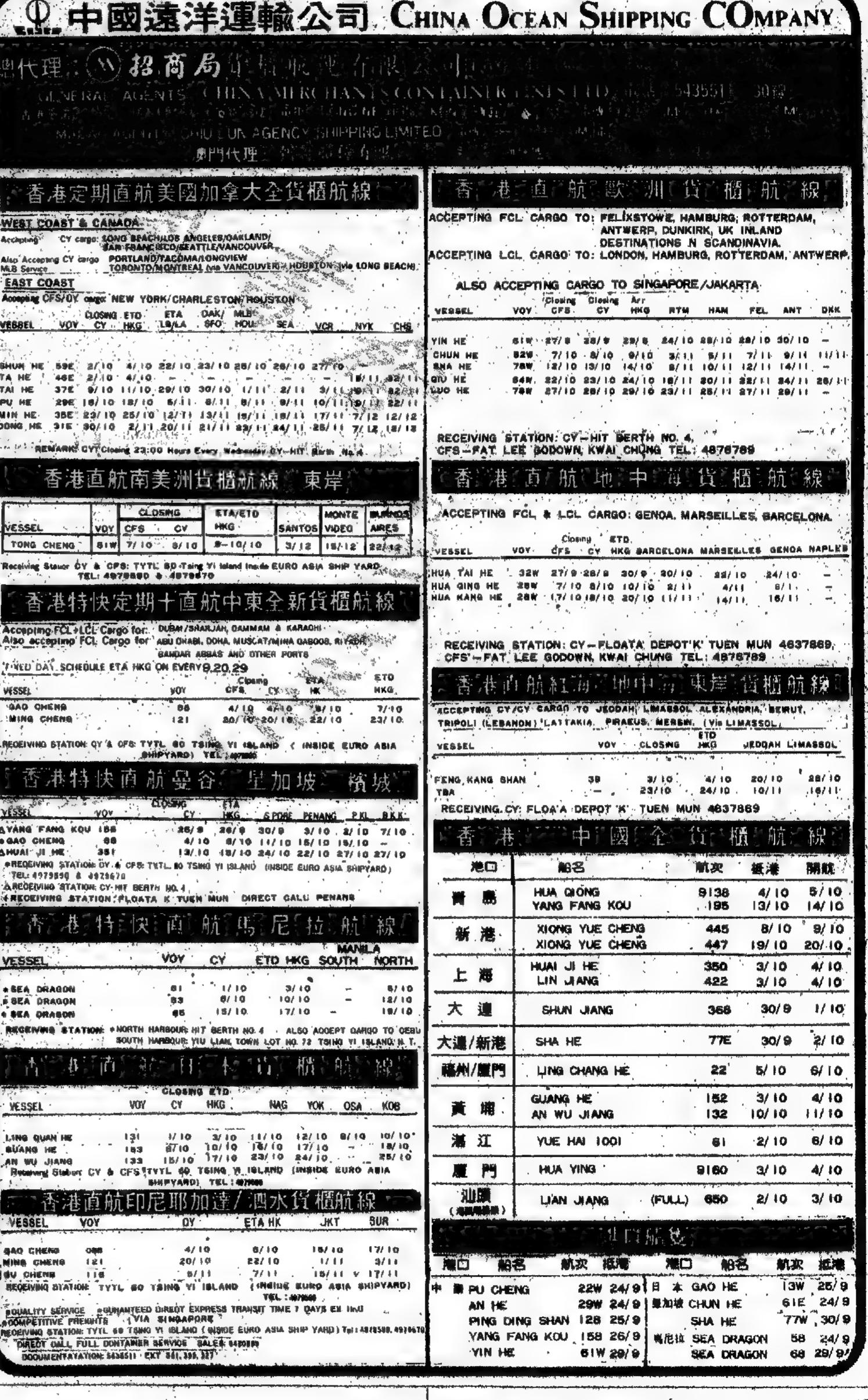
1-3/10

25-29/9

3-5/10

30/9-4/10

林日	進男	事事簿	MERKUR BAY MING CHUN	台灣	· 國際橋 國際橋	港郵		本港	金融	外幣	行情表	(9月24	日)	contributed and and of a	
恤	和	馬拉科夫。	NIKOLAY MALAKHOV	釜山	西區	港典	九九金				本月	本地倫敦金			
4.	宏	雅歌翁	AURORA(上午六時)	釜山 (	B <sub>i</sub>	推典	上年		下午		上午		下 4	-	
Ü	愽	沙海拿	HANTIN SAVANNAH(上午)	美圖	電影機	韓進	時市 3240		3249	<del></del>	351.3/351.	<del></del>	1. 2/35		
. 港	異	桌子灣	TABLE BAY(下午十時)	高維	現代橋	太古	最高 925		3252		351. 5/351.		1.6/35		
70	王	<b>通展</b>	MILD SPLENDOUR SD. ESTERO	台灣	B	<b>高 殿</b>	最低 3240		3246		351.1/351.		0.8/35		
		依土連路 易漢	TRADE RESOURCES(上午八時	7.0.7.74 葉膜	B	太古事夏	收市 325 息價平		3247		#3. 60	8 35	1.0/85	1.4	
養	歳	郑侗		- 4	22	₹ A.		000 M	一阵 十36. 阿萊都島		4.50 月 4.62	<u> </u>	本地伯教		
新	展		明日出口船生	_			無蓋金幣			東出 2860	魔狮金幣	月人 280	<del></del>	出 2808	
港	興	亚金测士	ALKIMOS(下午)	期書	A	大 版	纯金模菜			東出 2806	皇家全带	員人 280		出 2808	
111	· 🍓 -		WIZIM MANILA I	<b>馬尼拉</b>	現代構力	新典	统白金属集		<del></del>	黄出 2015	梅蓮金	男人 280		出 2808	
輝		样春.	NORDSUND(下午)	雙谷 、	御際橋	海豊	白金龍章	. 買入	2895	黄出 2915	白金樹橋	買入 286	0	出 2880	
. 1		明巻	MING CHUN(下午)	新加坡	関係機	海豐、	她很很深	ب من ب حصور السبخ	45	費出 53	皇	買入 288	2 黄	出 2902	
雅	1	4 444 114	HUMBER BRIDGE REPULSE BAY	<b>軟洲</b>	護際橋· 森藤様	川崎川崎	實易場做		328	,	長城銀價	<del></del>	~416		
-	更美	淡水灣 加勒士灣	GALAXY BAY(下午)	<b>曼谷</b>   釜山 .	現代橋	推興	佛黄金(在	· ····	3570	·	修白金(每	<del></del>			
地	高	東方和厳	OOCL ACCORD	新加坡印尼	調際橋	港票		外帶存	款收市	牌價及息	.率	(實生銀行	提供)		
	宏	東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯舞	現代橋	推廊	貨幣	質價		一個月	貨。特	質價!		一個月	
太	平	東方導家		澳洲	展察機	游弊	美 元	774.70			加拿大克	683.00 68		8.0625	
肤	华	7.7.	輸船公司電		,	-	英镑			10. 1875	法国法即	135.40 18		8.4375	
#	林		<b>新加公司</b>	7 40 4X	44		徳間男克	461.5		1	瑞士法郎	530. 15 53		7.625	
祆	洋	公司名幕			電話			582.4	0 583.70 5 <b>620.</b> 00		新西蘭元	452.95 45 945.65 94			
*	峽	激激	GUAN GUAN		5406678	•	DE OIL YE		y yeu.u.	0.013		343100 31	17. 30	\$. 41EA	
大	版	業事	GOOD HARVEST		5450311		外围	美電(岩	市(個)	表入	7.7505	- 東出	7. 7525		
永	<b>#</b>	金贄:	GOLDEN FORTUNE		8653581	, ,			港幣貿		, .	老匯指數 1	<u> </u>		
<b>X</b>	産	香島	HÖNG KONG ISLAND	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5201611		40	單位		¥ 4	貨幣	-		章 信	
川	iğ 1	香港海源	HONG KONG MARITIME		8101155	, ' '	* #				換謝元		16.00	619.00	
- <del>**</del>	古	港恒	HONG KONG TRIDENT	1. 1.	8101282	3	<b>*</b>	等统			新西麓元		46.00	456.00	
- A	郵.	港郵	OOCL (HK) LTD		5862722	2	後國馬克	. 每百	460.4	0 462.40	新加坡元	等百 4	55. 90	457.90	
- <del> </del>	贬	東海	HONGKONG EASTERN MAR	ITIME LTD	5006174	١ <u>.</u>	19 00			4	多简素	等百	30. 00 ·	31.00	
*		海豐	HYALINE	1	5484079	5	<b>瑞士长年</b>						26. 50	<b>28.</b> 50	
· 🙀	#.	海温	HOI TUNG	1, 13	5455126	5	法撤往师					•	87. 00	48.00	
Л	嵴	凱波	HAN BONN SHIPPING		5594045	5	<b>家里拉</b>						27. 70	28.30	
富	<b>* #</b>	益高	IGOR SHIPPING	X15 X	5227027	7	加拿大元			<del></del>			93. 00	96.00	
雉	遭	海洋	INTEROCEAN AND A		5412634	<b>.</b>			territor which to the organization		料来源:中	<del></del>			
	* * * * *	怡和	JARDINE		8489239	g .	<b>黄 幣</b> 日本間	F 單位 D 中海			貨 幣 丹麥克部		4 (4	黄旗	
		捷成	JERSEN	1 1 1 2 4 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5896698		比利時生						32. 82 31. 98	83. 28 82. 39	
	惠	聯航-	JOINT MARITIME	· CARRY	548514		加拿大元						33. 83	285.26	
Ħ	惠刊廣	川峰	KAWASAKI	The first first	8615511		<b>推開寫</b> 京					•	15. 55	45.78	
Ž-1		兼事	KEN WA		8528500	1	按■法師	_	•				36. 34	368. 18	
	四	後興	KONG HING		544314		意大利里的	t #	42.7	75 - 42-97	瑞典克朗	一百 6	97. 46	87. 8P	
Ĭ,	告	捷迅.	KRISTIAN JEBSENS		5484777	4	英類	一百	930. 9	935.66	模洲元	- 一百 42	26.58	428-46	
	/C -	刺洲	LI CHU		541185		美元					一篇 [31	L5, 66	317.24	
		4,310ii	Di Olip		941700		普推元	<del>: 一頁</del>	68-1	10 69-25	美 門 元	·一百 (	56. 77	67. 10	
		14					h							*	
Ą	4							· Comment	· , , . , . · , .						
	240		恵洋運輸公		C		Direct 1	. (	<b>C</b>		CI	3	4 46		
		EW 1	<b>老/干/里</b> 鄉/		CHI	J AF	JCEA	NN I	<b>JHI</b>	PPIN	G' L	JMP	AN		
		7				7 P 4 A	Or De Title		To be 16	Committee C	4	10 T 10 T 5 L NOV T 4		75.6	
		700	And the state of t			7.84.									





CY cargo: SONG BRACHILOB ANGELES/OAKLAND/

香港直航南美洲貨櫃航線

ETA/ETO

SANTOS VIDEO

20/ (0+20/ 18% 22/ 10

17/10

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

上海/香港定期散雜貨服務

皖梓 WAN XIANG V. 93/94 ETA 4/10 ETD 7/10 统样 WAN XIANG V, 95/96 ETA 16/10 ETD 19/10 收貨站: 灣仔/實施高級頭 TEL: 5488137

宏光質機理體有機公司 (CY) 青年為71為在 支持:4338622

11/10 10/10 049[13 總代理/接懷慮: KYCLINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站:全基集署(1章 )田馬科水478區近小梅沙區頭 **EE** : 6024700

MELISA

Planet Navigation (Panama) S.A.

香港/馬尼拉定期航線

業貨

3/10

開航

海富中心---座州---樓 電話:8645100



興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO.; LTD. 興洋航運有限公司 HANG OCEAN MARITIME LTD.

TEL: 7392196 (4 LINES) FAX: 7215682 定期貨櫃班輪. 貨櫃收貨站:青衣友聯/土瓜灣

香港↔汕頭 香港→廣州黃埔 处施 ETA 粤江 "海殿1001" HO-9106 24/9

每4天一航次

每八天一航次 散貨定期班輪: 收貨站: 機塘/醉酒灣卸貨區 番 港→汕 頭 每星期兩航次 香 港→海 □

船名/航次 "水縣" H 9108 "永豐" 日 9120

"永昌" H 9122

"海 駁"

船名

海山湖江海河有限 W. SSOUTH INSTRUMENT 33 OH \$ 150 N 1 1 161 香港二上海散裝貨庫航班輪

(定期審責班執) 錦江 M. V. "JIN JIANG"V. 33 9月22日抵淮 V. 9134 9月23日至25日收貨

9月27日開行

融各收益付貸人連往本公司辦理有關手 域交收貨站層塊街裝鋼區(滿準業績)

# : 67859 HKMKT 'HX

船務部:香港干諾達四186~191番港商業中心 1101-1105室 质:5596141 圖文傳源:5591923

長錦航運 全實箱及併貨直於這期頭幅 大連的產山上你用 大連 新港四釜山 - 仁川 新港 青島山麓山。仁川。 L HOVER V. 28WE

未海州茶山 鐵山 H. SCHULTE V. 27WE H SCHLLIE V. 28 WE

"MIN HAI 227" 達 10,20,30 執春 次日東貨幣會

·亞金馬士 AL

東方和端 〇〇

東方博愛 00

● 各大様

◆ 本港及 服務。 ◆ 機械及

定期保证

麦耕族

群月支

亨伯橋

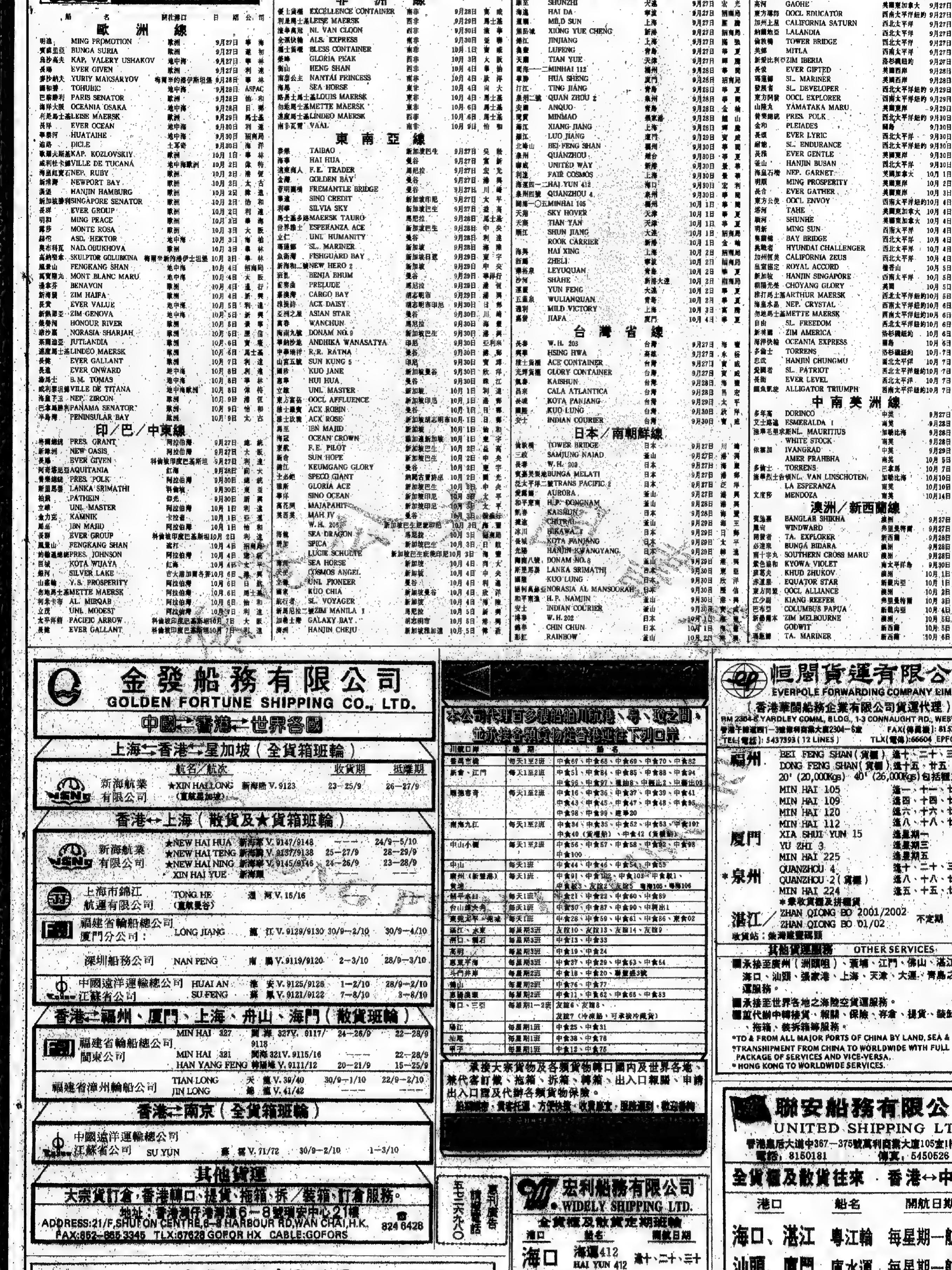
"MIN HAI 228" 注 5.15,25 基本 次日裝貨庫書 "YU ZHI 4" 车里朝一就次,由口可获的精、难用 "HAI ZHAN" 香港中福州 8月16日花香港

**发展和收货位: 青衣电影会** 散黄收黄站:長沙灣·灣仔·丸龍灣?



中期各省市縣一普港中轉世界各關 STATE OF THE STATE 廣州、臘内各省市++普灣-+世界各國

香港、海州、中國廣州均可維托區、安全快捷、價格維宜、數和雲蘭。



Booking

PLA CONTACT MR. NGAI

547 5072

HAI YUN 501

位代理各种经验检测数中、准则净未按量

枚背站:物槽滑茶果煮进(天天收貨)

TARREST NO. 1

(宋州收货站)

PAIRWEATHER STEAMGHAP CO LTD.

10: 64-88/4 \$0-\$1/0 . ...

GAO CHENG

亞羅斯強統PRES. ADAMS

10月 7日

10月 7日 集 航

DEJA BHUM

SHUNZHI

内

10月 6日 単洋行

格爾德統 PRES. GRANT

西北太平洋紐約 9月27日

西北太平洋纽约 9月29日

置北太平洋紐約 9月30日

西北太平洋。 9月30日

西北太平洋紐約 9月30日

西南太平洋紐約10月 4日

西北太平洋

西北太平洋

西北太平州

西南太平岸

洛杉磯紐約

美蘭西岸

美國西岸

美爾東岸

美國東岸

美蘭東岸

英蘭東岸

西北太平洋

西北太平洋

西北太平洋

美國加拿大

西南太平洋紐約 9月27日 潜 郵

9月27日 太 古

9月27日

9月27日

9月28日

9月27日 新

9月28日 推 陰

10月 2日 等 海

10月 5日 朝

10月 6日

10月7日 百保利

19月28日 捷 成

9月28日

9月29日。

10月 5日

9月28日

9月30日

西北太平洋紐約10月 5日 馬士華

西南太平洋紐約10月 6日・鳩士基

西南太平洋紐約10月 6日

制拉伯灣

五十二月九年一九九一

的的在廣域以上

機構,配備了相應的「完善的管理、服務條件。加工與內設置,與備了外商投資。

一件人與。至今,加 上屬已批准成立外商 上屬已批准成立外商 經過二年的開發建設 ,加工區已初具規模 ,加工區已初具規模

OOCL ALLIANCE KIANG REEFER COLUMBUS PAPUA 'ZIM MELBOURNE 10月 5日 EVERPOLE FORWARDING COMPANY CIMITED 香港華閩船務企業有限公司貨運代理 2304 S.YARDLEY COMM., BLDG., 1-3 CONNAUGHT AD., WEST, H.K TLX(電像):66604 EPFCL HX TEL: 電話): 5437393 ( 12 LINES BEI FENG SHAN (資權) 進十、二十、三十 DONG FENG SHAN (資權)、進十五。廿五 20' (20,000Kgs) 40' (26,000Kgs) 包括櫃葉 MIN HAT 105 造四、十四、廿四 MIN HAI 109 建六、十六、廿六 MIN HAT 120 進八、十八、廿八 MIN HAI 112 连星期一 XIA SHUI YUN 15 YU ZHI 3 進農期三 造量期五 MIN HAT 225 QUANZHOU 4 進入、十八、廿八 QUANZHOU 2 ( 篇標 造五、十五、廿五 MIN HAT 224 \* 兼收貨櫃及拼纜貨 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 收貨站:柴灣建豐碼頭 OTHER SERVICES ||承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 圖承接筆世界各地之海陸空貨運服務。 體重代辦中轉接貨、報購、保險、存倉、提貨、簽卸船 拖箱、装拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

聯安船務有限公司 UNITED SHIPPING LTD

香港皇后大道中367-375號萬利商業大廈105室1標 電話 8150181 傳文 5450526

香港↔中國

開航日期

每星期一航次 每星期一航次 每星期二航次

兼收。中山、容奇、江門、水東、天津、上海、青島、大鷹

★承接中國原世界各地之海陸聯運服務簽發全程提單。 ★承孫陸路運輸往來廣東省, · 大提供本地運輸。船邊超却、拖箱、特茲及儲倉服務。

(兼替束南亞大宗貨物租船風務)

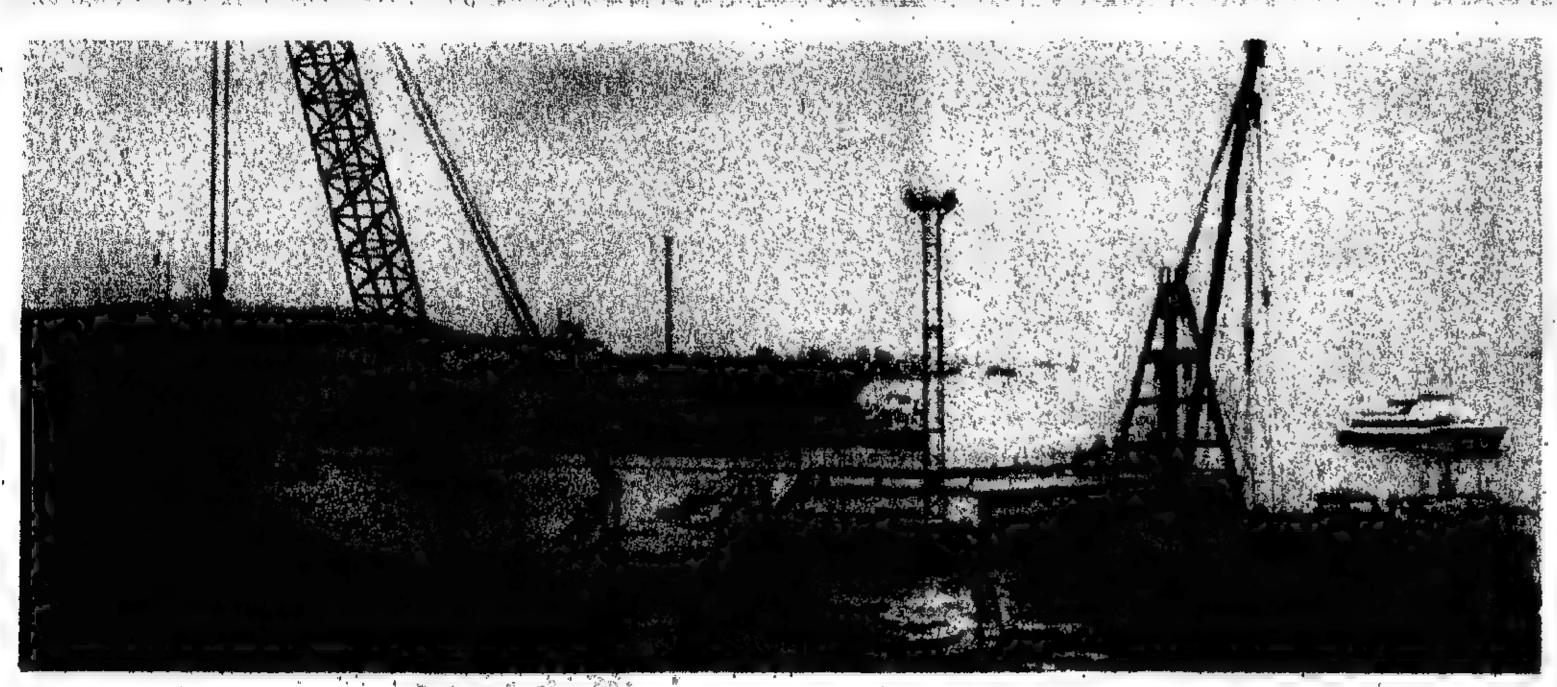
## 激烈犯實

## 廣州前到小經濟設術合作項目介細會

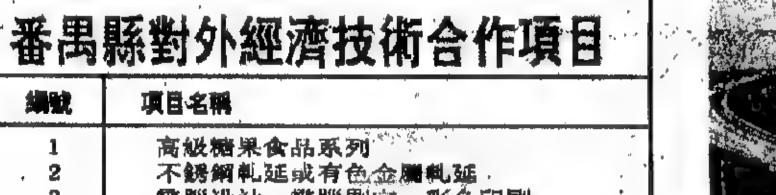
向各界人士提供包括利用外資改造者企業開發 房地產及科技成果轉讓等項目。誠邀閣下光歸。

## 番馬系人民政府 套馬系對力人經濟與馬德 香港番發有限公司

番禺特刊



頭碼箱裝集山花蓮禺番的忙繁



長纖維中板紙 (鞋底紙) 粉末塗料 皮、布、革面注塑鞋、運動鞋 低壓法合成嘔林

项目名稱

.17

20

51

54

**56** 

58

69

63

68

大功率柱式調整器 管道内壁粉末噴塗 真絲鯛印染 真絲、化纖頻中高槽時樂出口 冲床系列应品

建築石料的別採 農副產品開發 引進先進設備改造製罐廠 塑料玩具廠 世科改型 松四器

漁輪系列

工具(機械刀具) 印刷包裝業 糖果、飲料 擠壓鋼、鋼型材製品 冷軋不銹帶鋼 战革製品

瞬間脱水甘灌尾、翼青鲷科 甘蔗飓脱水 工藝電報 通訊電纜熱收縮套管 黑鐵絲、鞋釘

服裝 服裝行業 汀(機)#TI--3051 示波器 830數字式萬用蘇

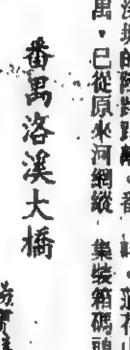
醇軟性節能消離器 精製硫酸鉛 彩印包装材料 擴大PVC地碑生產 擴人整流器、電鐵電源生產 擴大家具生產 機械製造 彩釉牆地傳工廳、衛生陶瓷 製鞋機械

擴大橡膠、塑料管生工、提高質量 **提高棉織產品質量構次** 擴大紙賴效化品、芒花及羽毛製品生產 擴大构衣褲生產 提高家嘅產品質量檔次 廣州南沙經濟區綜合開發 營養保健飲料賣品生產

洋爛工藝系列產品企業 餅乾生產 被粉類系列產品生產 音無、芒果產品開發 機圖產品組工 測床及醬油系列塵站在鷹 廣州新藝包裝廠 快食麵生產

小麥粉生產 牛仔系列服裝 鵂钀花遷 脒瀘線育利用 飛機被傭泉水 自砂糖深加 L.





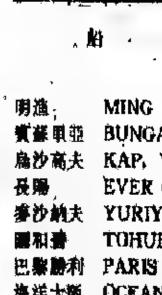




彩剪動活易質濟經外對禺番

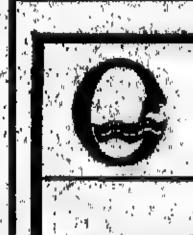


督--港山花蓮

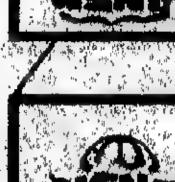


TOHU 洋大瓶 OCEAN 利是吳士差LEISE HUAT 成利杜卡娜VILLE 海島紅質石NEP。1 HANJE 新加坡勝利SINGAI EVER ( MONT

PRES PRES PRES PRES PRES PRES PRES PANIA PACIFI PACIFI MALIA PACIFI

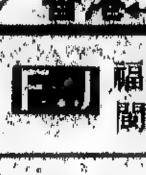




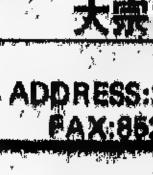
























上海市對外供應公司(

上海市及国际

版四十三第

# 

董事長 量紹誠

剧董事長 

組織工理 董紹誠

副總經理:建敬然

問:王啟華 顧

率公司全體同仁謹向各界朋友致意

公司精神

**基** 

游道

#### 公司性質

上海申宏公司係經國家對外經濟貿易部批 准成立的上海商業系統工資結合的進出口公司 ,是由上海市第一商業局、第二商業局、糧食 局、供銷社、水產局、新亞(集團)聯營公司 和內外聯合貿易公司等所屬有關十多個單位投 資入股的全民所有制企業,直屬上海市人民政 府財貿辦公室領導。

#### 公司宗旨

積極開展進出口貿易和對外經濟交流,促 進上海商辦工業的發展及技術改造,為發展經 濟、振興商業、繁榮市場服務。



#### 公司經營範圍

主營:日用工業品、食品加工商品、工藝品、

土特小商品。

兼營:上述各類商品的三來一補,出國展覽及

涉外咨詢。

#### 公司經營方式:

進出口、批發、投資開發、引進外資、外技。

值上海申宏公司成立之際,我随以公司董事會以及我本人的名義向

(以下名單排列不分先後) 香港信誼酒店投資有限公司

香港南順商務(中國)拓展有限公司

香港統嘉公司 香港昌輝貿易公司

香港人頭馬有限公司

香港超越服務有限公司 上海錦滄文華大酒店

美國美華國際企業有限公司上海辦事處

廣東省中山市第二商業總公司食品部

以及對本公司在籌建過程中曾給予幫助和支持的其他海內外朋友表示由衷感謝。 申宏公司是剛成立的新公司,但是它的董事會成員單位,過去在貿易和經濟合作方面

和海内外朋友都有遇廣泛的聯繫和密切的合作。 上海申宏公司期望今後在更廣泛的領域內得到新老朋友的幫助和支持,我們將本着

互惠互利"的原则和"熱忱、開拓、務實、守信"的精神和各界朋友真誠合作。

雀巢中國有限公司

美國泛美商業公司

香港嘉革有限公司

廣興食品有限公司

香港開登有限公司

加拿大卡道維有限公司。

紐西蘭乳品(中國)有限公司

三精面 多等的 練座生

版六十三第

香港++海口++湛江++北海

会收大宗冷凍貨往華南口岸

陸路貨運

本公司承接

\*各大城市之火

貨運

車包卡及零散

#### 每外貨櫃航線 **椰加湯·泗水** 侧船服務 每月三班侧出 裁貨日期------散貨/全貨機 開出 航次 CFS CY 日M AFFLUENCE 26/S 28/9 29/9 1/10

ACCORD 27/S 9/10 10/10 12/10 兼收全貨櫃往新加坡)

> (顧客服務部: 電話:8627170-2)

> > 惠

五時正)

ONG KONG 六赤灣返航

一號 電話: 7288321 (須轉櫃) 緒: 393—3171 **5**: (755) 264997 |車處||代辦中轉承運

條龍服務 ANCISCO, OAKLAND SAVANNAH, NORFOLK 數 開航日期 4/9 /10 你一就TEL: 7288321

各地 業務 RATE AILAND. FELIXSTOWE.

品介紹廣告 523"×2" **元特價100元** 廣告:大字4個:

36個,每天18元。 精: 5726980 8873550

: 8301171 8876647

NISSAN CEDRIC華青級及青賓級 華設備齊全



全港最平 國貨樓上 7717189

OL/BB21L豪華26座



7 1 1

## CONWAY SHIPPING CO. LTD

抵/離港期 收貨期 台灣◆→香港◆→黃埔 1 - 4/102 - 3/10八海:號 MV "CHANG HAI NO. 2" 兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 26-29/9 \*27-28/9 MV"AN TEK" 安連輪 168 - 169 - 170 MV "SUI ER 168 - 169 - 170" 接受大宗包船貨物(1,000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 香港++珠海(九州) 宏豐三號·四號 MV "WANGFOONG NO. 3・4" 天天取航 台北市南東東路三段200號 6F 電話(2.)776-3940阮先生 香港↔海口、三亞 昌海--號 MV "CHANG HAI NO. 1" 25-26/9 24-27/9 香港++青島 4-5/10 3-6/10 青蓝輪 MV "QING HUA"

●承接火車包卡及散貨運 **輸直達中國各大城市。** 28-30/9 27/9-1/10

7-8/10 6-9/10 ●提供香港直通廣東,廣 西省內之拖運服務。 湛江鲜事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副模201室 電話:(759)280156,287769

●香港中轉運箱、拖箱 拆/装箱服務。

#### 景華船務有限公司KENWA SHIPPING COLLTD 心 808 6 812金 BOOKING ENQUIRY 電話 18528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 25/9 27/9 30/9 3/10 5/10 23/9 26/9

宣門/汕頭 23/9 26/9 28/9 05 1/10 3/10 6/10 9/10 新港/北京 20/9 22/9 25/9 27/9 9136 27/9 29/9 3/10 5/10 368 24/9 26/9 29/9 1/10 廣州/黃埔 每三日一就次 逢星期三、六開航

船 名 收貨 裁貨 關航 客貨輪28/9 29/9 2/10 客貨輪3/10 4/10 7/10 每月一至二就次 每月一至二航次 每月二至三航次 选星期二、四、六開献 每星期二航次 海口/港江 **递是期二、四期航** 應水運 達星期1、3、5開放 水順/水隆 每星期一航次

每四日一航次

每隔三日一航次

逢星期二、五開航

\*本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

Freight Trans International Co., Ltd.

兼以北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及秦北一帶難貨及併一整箱貨

China National Foreign Trade Transportation Corporation

黻貨

18/10

2/10

中國對外貿易運輸公司一天津分公司

15/9 21/9(CY)

30/9 : 5/10

22/9

截貨 到→離港

24 - 25/9

30/9-1/10

30/9-1/10

到→離港

.22 - 23/9

7-8/10

20 - 21/10

截貨。到→離港

5-6/11

25 - 27/9

18-21/10

傳真:815 0128 電傳:89166 COSEL HX 電灯:COWASEFR

南漁 503 MV "NAN YU 503"

香港總公司:香港文成東街68-74號與陸商業大厦15樓 電話:815 2178(8線)

海口鄉事處:海南省海口市花園新村B型樓204室 雷話: (750)779344 廣州辦事處:廣州流花路中國大湖店商業大樓604-605 宜 電傳: 441184 CWSGZ CN 電路: 663388 轉 2604 · 2605 · 2662 · 2663 · 2668 或 672705 (直線) 弹兵: 672706

厦門新地址:厦門市湖濱西路70號嘉美花園嘉慶苑一樓 B 单元 電話: (592) 239046 件鼻:(592) 239046

Tientsin Marine Shipping Company

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)

天津市海運公司

承接大字整箱貨直航業皇島

TIAN YUE (天曜) V. 172AB

SKY HOVER(天翔)V, 57AB

TIAN YAN (天燕)V. 132AB

TIAN YUE (天曜)V. 173AB

CF5收貨站: 藝滿現代貨棚碼頭 電話: 4253325

CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

TRADE RELISH(易津)V.,9114N

TRADE RELISH(易律)V. 9115N

TRADE RELISH(易律)V. 9116N

TRADE RELISH(易津)V. 9117N.

兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

XIANG JIANG(典江)V. 9125

SAN\_HANG (EXT)V. 9125

SAN JIANG (ELL)V. 9127

XIANG JIANG(鄭江)V. 9127

BREAKBULK SERVICE (散貨班輪)

TRS收貨站:減安貨運有限公司 電話 4040701。

船名

種應

(出)844 9132

入)844 9196

出 846 8638

入)844-9196

1-4/10 (出) 844 6435

11-13/10 (人) 844 9196

844 6469

→新港、大連 台灣◆→上海 →炭東、福建

定期貨權/散櫃班輪 大宗租船

電話:5286011. 操先生 5282072 陳先生

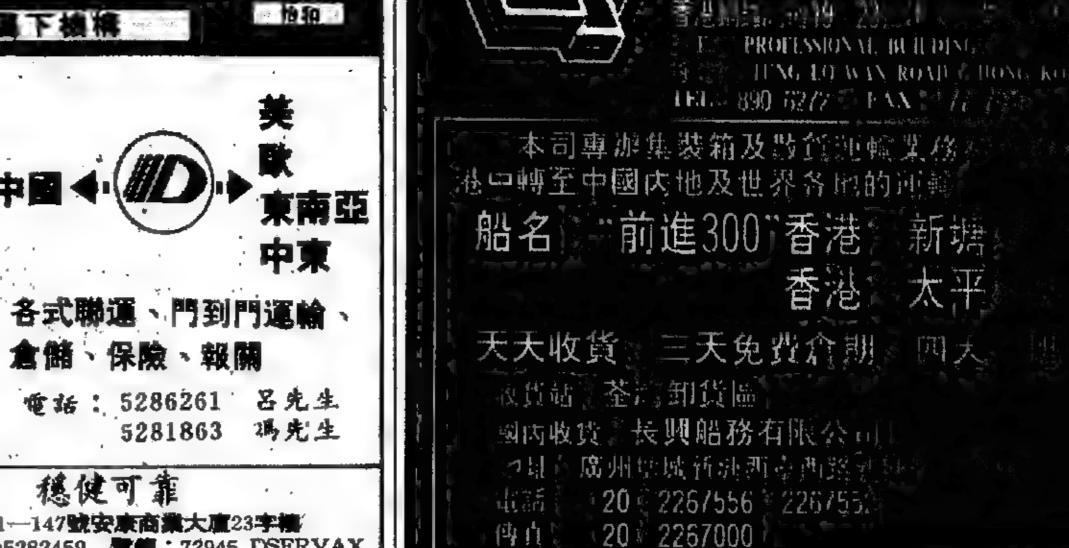
穩健可靠 地址:香港港仔軒尼詩道141-147號安康商業大廈23字樓 電話: 5282595 **建文傳真: (852)**5282459 **電傳: 7294**5 DSERVA

倉儲、保險、報關

得力貨運有限公司

Dynamic Freight Services Ltd.

怡和太平洋屬下機構



KEENTRANS

☆海運/空運/中轉/直達) 歐洲大陸、地中海及北歐→國内主要港口

及香港 ☆散貨/集裝箱班輪服務 香港→汕頭、海口、瀾石、廣州、黄埔、

江門等廣東省口岸 ●大宗貨物·可提供船邊收貨及專船運載。 (承接本地/國内拖運、貨運、存倉等服務)

> 軒湛有限公司 KEENTRANS LTD.

香港上環水樂街82-86號9樓A座 FLAT A. 9 / P. FOO CHEONG BLDG. 82-86 WING LOK STREET HK. TEL : 5416906-5416832-5430151



裁貨 開航 "BANGLA SHIKHA" 24/9 26/9 27/9 "E. CHENG" 4/10 6/107/10 "FONG CHENG" 16/10 17/10

澳洲 香港 上海航線 "E. CHENG" 26/9 "FONG CHENG" 2/10 4/10 6/10



COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

### FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 尼川 富騰船務有限公司

環亞(上海)國際貨運公司

DI BIL BUNK

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HA	(KROOK)	仕》 馬	尼亚"
Vessel 船名	Receives i收算	Closes 散賞	ETA·ETD. 到一龍港
WASPADA V. 49/50	NOW	30/9	. 1-2/10
WASPADA V. 51/52	1/10	7/10	8-9/10
WASPADA V. 53/54	8/10	14/10	15-16/10
WASPADA HONG KONG MANILA + FCL service + continual receiving	15/10	21/10	22-23/10
in an obtaich a chuidhing theátaid		,	

TO SHANGHAL	往	与海	
Vessel 船·名	Receives 收載	Closes 教養	EFA; EID 到一瓣港
MILD SUN (通順) V. 9149/9150 MILD VICTORY (通利) V. 9141/9142	NOW 26/9	25/9 1/10	26-27/9 $2-3/10$
MILD UNION (通動) V. 9147/9148	27/9	2/10	3-4/10

Vessel #6-€i	Receives *	Closes 執貨	ETA、ETD 剛一龍港
CTO KAOHSIUNG/I	KEELUNG	石品加。	基階等
+ FCL service + LCL service			
MILD UNION (通聯) V. 9147		2/10	3-4/10
MILD SUN(通順)V。9149/91 MILD VICTORY(通利)V。91		25/9 1/10	26-27/9 2-3/10

MILD SPLENDOUR (通展) V. 9151/9152 NOW 29-30/9 1-2/10 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9153/9154 1/10  $\theta - 7/10$ 8-9/10 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9155/9156 8/10 13-14/10 15-16/10 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9157/9158 15/10 20-21/10 22-23/10 CHINA PORIS - HUNG KONG TAIWAN f FCL service + continual receiving

f Service with / without transloading of container TO BANGKOK! S.[ 图影图: http:///// ETA ETD Receives Vessel 截貨 船名 TBN CHINA PORTS HONG KONG BANGKOK + Service with / without transloading of container

CFS TERMINAL: CY TERMINAL: Hor Kong Container Services Co., Ltd. Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Deput Taing Vi Hoi Kong Depos --- Outbound Tel; 497 7099 -Inbound & Outbound Tal, 434 0475 -- Inbound Tel: 497 7610

> 846 8663 A-16 8620

846 8679

韓進落運

outbound to U.S.A.	& Canada		往美國及	加拿大	Outbo	und to	Europ	е		往	歐洲	
收貨站設於看 每週定期快				1	直航往勒函 及安特衛普				、不來 國各地	中哈文	、菲利莱	圻敦
s/机块 srl/Noy-	4	*		- 飲充蔬	6.8 Yessel	技次	春港 Hong Kong	為阿弗爾	鹿排丹 "	漢堡	不業権考定 Bremerhaven	作利斯敦 Felixatowe
SINGAPORE 3E MASAN 65E LONGBEACH 35E HONG KONG 31E	1 2	5/10 1/10 5/10	22/10 28/10 11/11 19/11	24/10 31/10 14/11 22/11	HANJIN KACHSTU HANJIN HAMBUR HANJIN FELIXSIOW HANJIN LE HAVR	G 7W	7 2/10 7 9/10	24/10 31/10	25/10 1/11	19/10 26/10 2/11 9/11	27/10	21/10 28/10 4/11 11/11
每週定期快	自往美國:	東岸	(AWE)		Inbo	und Fr	4				州來港	,
nel/Voy		並允約 Savannah	減素明頻 Wilmington	New York	Mr.S. Vennel	就决 Vay	物所亦能 Le Havire		不来等哈文 Bremerhaven	非利斯集 Felixpowe	農村升 Rojterdam	春港 Hong Kong
NG PROSPERITY 18E	29/9	26/10	27/10	29/10	PRANTIN FOR TYSTOW	E OF	30/8	2/9		4/9	5/9	25/9

母週正期快幅	Inbound From: Europe 歐洲來											
il名/航决 Vesnel/Voy	春港 Hong Kong	道几种 Sevennel	政府明 h Wiliping		Ar#9 New York	#-E-Venel	就决	物門亦館 Le Havire	漢葉	不束件哈文	菲州斯集	鹿村升
MING PROSPERITY 18E	29/9	26/1		/10.	29/10 -	HANDIN FELIXSTOWE	Voy 9E		-	Hremethaven	felix nowe 4/9	Rollerdam 5/9
IANIIN KOBE 33E	9/10	7/1		/11	10/11	HANTIN SINGAPORE	3E	9/9	12/9		. 14/9	<u>ئىد</u> يىگ
AING PLEASURE 22E	16/10	14/1		/11 .	17/11	HANJIN MASAN	65E	12/9	15/9	16/9	17/9	18/9
HANJIN KEELUNG 33E	23/10	21/1	22,	/11	24/11	HANTIN LONG BEACH	35E	26/9	29/9	30/9	1/10	2/10
每週定期快輸行	主美國已	写北岸	学)(PI	W/	<u> </u>	0	utbo	ound to	Intra	-Asia	'RTA	
B名/献决 Fessel/Voy	有達 Hong Kong	香華聯 Seattle		芝加哥 Thicago:	delig New York	据名/技吹 Vennel /Voy		中港 ong Kang	新加坡 Segupte	ijk no sile Jakurta	被漢 Yelichama	神声 Koba
	1 347		-			FISHGUARD BAY 103W	Y	29/9	3/10	5/10		
IANIIN BUSAN 114E	30/9	15/10	16/10	19/10		IL CHE JU 73E		5/10	9/10	11/10		
IANUIN CHUNG MU 82E	7/10	22/10	T	26/10		H KWANG YANG 80	E	29/9		<del>-</del>	3/10	4/10
IANJIN POHANG 113E	13/10	29/10	30/10	3/11	6/11	H. KUN SAN 66E		6/10			10/10	11/10

IANJIN TON	*		. ;		20/10 5/11	6/11	9/1			H. BUSAN 114E H. CHUNG MU 82E
Inbound	From:	Ų.	Ş. A	h &c (	Canada 美	國及加	拿大	來港	***************************************	. Inbou
i/就比 sal/Visy	#/UN SAV	点片門所 Vil.	NY.	## HK	#16/#Lik Vomel/Voy	Add N.Y.	VAIV.BC	SEATTLE I	44 H.K.	M名/就水 Vomi/Viy
NG PROSPERITY (7W NONE 32W	79/8 1/9	30/8	2/9 11/9	1/10 8/10	H. MUSAN 113 W H. CHUNG MU BI W	29/8 11/9	5/0 17/9		9/9 /10	FISHGUARD BAY 103W H, CHE JU 73W

18/9 21/9 8/10 H. CHENG HU 41W HI KOHE 32W Meng pleasure 21W 19/9 25/9 25/9 13/10 H. KWANG YANG 79E 20/9 21/9 24/9 · 22/16 HL TONG HAE 84W 2/10 20/10 H. KUN SAN 65E H REELING 33W

BUREAU DE CHINA SOUTHERN LINE #代理: **第** 南方船務企業有限公司

定期貨班輪 香港→檳城→巴生→曼谷 船名/航次 到巴生(無六甲) 到養港 到植被

船已抵滞 泊 A23 被 明日兼貨 茅盤 V, 6/91 4/10 9/10 M/V TAT HAD 石堡 V. 6/91 16/10 24/10 29/10 M/V SULBAO

異浓船務企業有限公司 接職權: WOO SUNG SHIPPING & ENTERPHISES LTD. 普港中導強輔連中 287-297號是達大廈 1201室 電話: 5413332

生力船務公司

SUNNIX MARITIME CO. 中環威重幅街 122 至 126 號 献皇商载大廣5字樓B室 寓話:8544662 梅嶌:8543240

散貨定期班輪

香港一越南(胡胡、城镇、湖麓) 香港一廣州、黃埔、蛇口 、九州、蓮花山及江門

> 香港 陽江 兼收汕頭、湛江及海口散貨

每量加二班

代害訂載。歸倉。搖/拆櫃及中轉等服務。

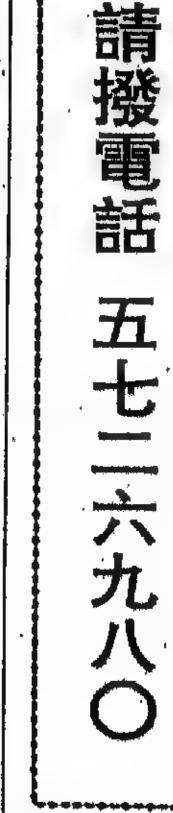
**就線:香港一廣州**(每風期三航次)·

Inbound From: Intra-Asia/RTA

船名: 毒连106 航線:香港四海口(每星期三航次) 船名:他教拼7號 航線: 香港→福州 (每星期三航次) 船名: 格州1601 · 柏州1602 福州2001。福州2002

其他獻爛三全黃屬及歐黃 來往珠海、黃埔、蛇口、汕嶼、江門 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、淵石 青島、大連、上海、新港、福州、盧 門、台灣、日本等世界各地。 承接運輸、拖、拆、轉箱,可安排 專船技運大宗貨物。 收货站:醉灌雕卸货篮。

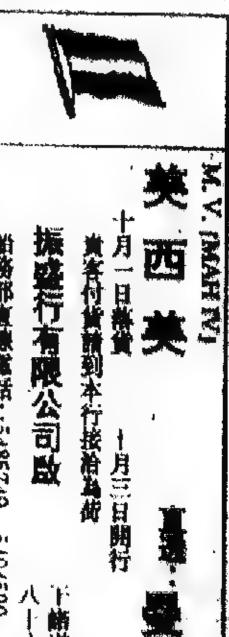
8151812 5422349



24/10

2/10 5/10

惠刊廣告



(兼收全貨櫃往新加坡)

惠

版六十三第

香港 + 港河

香港 廣州 珠江三

香港++珠海(ナ

香港↔海口、

香港++海口++湛江++

景收大宗冷凍貨往華

香港總公司:香港

湛江鄉事處:湛江

海口鄉事處:海市 廣州辦事處:廣州

厦門新地址: 厦門市

CONTA

意故北京

承接大宗

TIAN Y

SKY HO

TIAN Y

TIAN Y

CY收货站

CF 5收貨

CONTA

蒙收》 港至

塘洼 北京

TRADE

TRADE

TRADE

TRADE

CY收貨站

**ADC** 

BREAKB

兼收上海7

船名

XIANG

SANJIA

XIANG.

SAN JIA

TRS收貨:

FLEET

F/L 1)

MANIL

馬尼

TO MAI

WASPADA V.

WASPADA V.

WASPADA V.

HONG KONG

+ FCL service +

MILD SUN G

MILD VICTOR

MILD UNION

FCL service

TO KAC

MILD SPLEND

MILD SPLEND

MILD SPLEND

MILD SPLEND

CHINA PORTS

FCL service

Service with

t FCL Service

CY TERMINA

Hoi Kong Conte sing Yi Hoi Ko

- Outbound T

- Inbound

数 1 数

WASPADA

船名

香港++青

露寒二初

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線 '(每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001 梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線 (每星期二航次)

船名:寧海221、222、223、224 香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物) 船名: 桂外201、202

香港⇔北海⇔防城港直達航線 (專收大宗貨物)

船名: 桂海466: 467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運,大宗貨物租船,及 代客拆箱、装箱、拖箱、報酬、保險等業務,收費合 理、歡迎垂詢。

收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

**自己,则加重、"华事及里加复** 

航火

VESSEL

SAINT LOUIS

VESSEL

SAINT LOUIS

CHO YANG LAND

NIKOLAY MALAKHOV

收货站:富大H倉

中球干诺道中200就

信德中心16樓1602室

香港辦事處:

NIKOLAY MALAKHOV SB109

CHO YANG LAND SBIOL

RECEIVING CY CLOSING

RECEIVING

電話:5595857 電框:78070 CYS HK HX 傳真:5593049→

18/09

24/09

27/09

25/09

03/10

CHO YANG LINE 専用

HONG KONG

05/10

全货概载货

CY CLOSING

24/09

30/09

青衣岛西草湾路聯合船坞內

耶加達

JAKARTA

02/10

10/10

巴生港

ETA

PORT KELANG

04/10

12/10

20/10

ETD HONG KONG

26/09

02/10

专格: 4202228

廣州辦事處

廣州原市東路368號

電務: 338999轉7614

花面酒店花園大廈614房

星加坡

SINGAPORE

07/10

15/10

ETA BUSAN

30/09

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE PHONE 827-0822 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX 30 HARBOR ROAD HONG KONG

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE FEL VESSEL CY HONOR RIVER 1-2/11 3-4/11 18/10 19-20/10 21-22/10 17-18/10 19-20/10 23-24/10 WEALTHY RIVER PEACE RIVER 4-5/11 6-7/11 2-3/12 4-5/12 8 - 9/1219-20/11 21-22/12 17-18/12 19-20/12 23-24/12 17/11 BEAUTY RIVER LUCKY RIVER 1 2/12 4-5/12 5-6/1 1-2/1 3-4/1 7-8/1

ACCEPTING CARGO TO FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE , AARHUS, ALSO ACCEPTING FCL COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

**EUROPE INBOUND SERVICE** VESSEL, VESSEL

WEALTHY RIVER PEACE RIVER General Agents:

RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528589

NEW

KENWA SHIPPING CO. LTD.

CY:HIT4 CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

ETA

僑豐船務有限公司 中國代理:中國外輪代理總公司

厦門、福州·青島、天津、大連等口岸分公司

中國全貨櫃支線定期班輪 船名 抵/離港 航線船名 抵/離港

順 江 15-16/10 青島 華 瓊 4-5/10 連 江 27-28/9、廈門 華 盈 3-4/10 新港、旅后城

\*香港→上海散貨拚箱 每月4航次

SERVICE \*香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次 (CY ONLY)

本公司另設下列服務 ●轉口貨櫃服務——中國◆□◆香港◆□◆世界各地簽發全程提單 ●台灣⇔⇒香港⇔⇒中國各地無須轉櫃

●釜山⇔⇒香港⇔⇒中國各地無須轉櫃

承接各類臺船、拖車、装拆貨櫃業務 ●兼收散貨及拼箱貿往世界各地

地址:香港皇后大道中287-299號永傑中心1803-5室 電傅: 80350 CFSCOHX 傳真: 545 3656 電話: 5444169 上海聯絡處: 遠洋賓館 2102室 電話: 545 8888 轉 2102 室 天津聯絡處:叢林別苑5號樓301室 電話:341810 341955

OOCL 東方海外貨櫃航線

**舞加速·泡水** 量 谷 全貨櫃船服務 每月三班開出 全貨棚定期班輪 達星期日開出 裁貨日期----散貨/全貨機 開出 赦货/全货机 謝出 航次 CFS CY 日期 航次 CFS. CY 日期

OOCL AFFLUENCE 26/S RR RATNA 69/S 28/9 29/9 1/10 27/9 28/9 30/9 OOCL ACCORD 27/S OOCL AMITY 38/S 9/10 10/10 12/10 4/10 5/10 7/10

(裁貨時間:散貨下午九時全種貨下午五時正)

(顧客服務部: CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T 電話:8627170-2) A 17 / 11 / A 1 / 湖南市城 区名声自由 1 中国大学主义中心 化洗涤剂机造器 · 唐中原注 1字 等 主义、参照 体、多类等级456类 86分类等的人程度 生化生物 政告是报告 医经常强度自然等 医角体管线切断机 不知 海 电电池 鹗 硼八字盒 要 重误要告 罐锤剪卸的用品。用用顶足4.1.1.11%

WORLDTREND SHIPPING, 1TD 地址《灣仔皇后大道東109°115號智群商業中心包字樓 |電話『365/333字。圖文傳真』 8655087 CHIWAN赤灣(蛇口)→香港HONG KONG 全貨箱定期班輪 勝過陸路拖箱 船名: WO SING 和星

達一、三、五香港開出·達二、四、六赤灣返航 收貨站: 润脏含码有限公司 九把长沙灣發祥街一號 電話: 7288321 聯絡電話: 8657338 李先生/陳小姐

台灣◆→香港◆→大陸(無須轉櫃) 台灣代理處:偉運股份有限公司 台北市林森南路十二號中國航運大樓 電話: 393-3171

深圳中轉倉: 深圳寶安北路笋崗841庫 電話: (755) 264997 另上海、天津、大連、北京、蛇口、福州、青岛均設有辦事處代數中轉承運 誠意為台灣廠商提供進出口一條龍服務 香港→美洲 (東/西岸)

U.S.A. (W.C.) -LONG BEACH LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, OAKLAND (E.C.) - NEW YORK, CHARLESTON HOUSTON, SAVANNAH, NORFOLK 散貨裁數 貨糧裁數 開航日期 船名/航次 DSR SENATOR EF137

CHO YANG GLORY EF138 教货收货站: 湖接金码有限公司,九能長沙灣發祥街一號TEL: 7288321 货桶收货站: 疼涌三號碼頭

大陸◆→香港◆→世界各地 INTERNATIONAL NVOCC SERVICE全球貨運代理業務 WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE ASIA-JAPAN TAIWAN SINGAPORE, S. KOREA, THAILAND EUROPE-HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE. 聯絡電話: 8657338 潘先生/伍先生

有限直接日本進口全新中國規格左軟豐田、日野 有限日產、各類全線車系,分銷處原廠質量保證 直接日本進口全新中國規格左軟豐田、日野 可商檢,歡迎三資企業及國內同胞來電查詢 ●深圳可先送車後付款●

地址:九龍旺角太平道1-1A號地7 傳真:852-7610084



駐深圳辦事康:

達地國際貿易中心16排1623室

電話: 251333 · 238607

聯繫人:王德肯 王德敏

6人座不供单(汽油

梅美:200035

厦門東波路68號

灣話:624792 禮傳:624792

聯繫人:池志強 李東梅

厦門合作單位: 道門汽車工業公司汽車練列中心 南京商路104號車售旅店309所 中繼汽車工業進出口公司上海公司 社伍門辦事者

駐上海辦事處: 上海合作單位: 職話: 3276226轉309房 上海武康路390號 傳載: 3269620韓309房

北京美文區東鴨市大街101號 電話:4336892 傳属:4330518

北京合作單位: 中國北京汽車進出口公司

聯雜人、劉大立先生

南京合作單位 中國東京中央路331號 地話:5113825 停員:7013614 世話:303670-1 停員:636295 電話:223870 停貨:224164 **體課:34150 NMCNJ CN** 聯盟人:葡萄車先生

聯盟人:孫 傑 夏英傑先生

中國汽車工業進出口公司江西公司 索易民建路107號汽車電子外質大樓 天津煙合道78號 電話:316742 傳算:317268 雅博: 23323 TAIEC CN **看得** \$5212 AIEJX CN

聯灣人: 周斌 董克威先生

肇慶合作單位: 中国汽車工業進出口公司天津公司 整慶市第三繼電設備公司 書東省臺灣市會溫坎口 電話: 298223 梅蕉: 225059 電券: 0697

聯繫人:文實佳 探漢明先生

→ 分類廣告・大字4個・ 小字36個,每天18元。 專練電話: 5726980 8873550

商品介紹廣告

高23"×2"

毎天特價100元

FAX: 8381171 8876647

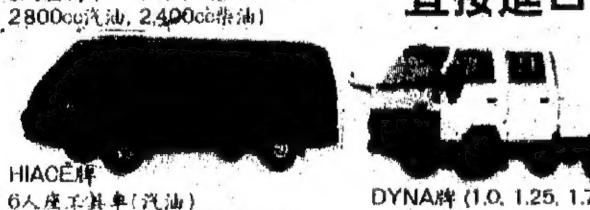


12、15人座小客单(汽油、柴油)

聯票人:王德維

LAND CRUISER吉普車 高仕達26至30座中巴

全新左軚 現貨 直接進口



DYNA牌 (1.0, 1.25, 1.75何) 6人座雙排座載重車



元第:33146 STAC CN

仙力架GT單門跑車

聯繫人:王明赦 梁駕輝先生

Ê 服務有限公司

香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話:868 3962 傳真:524 0886





日野、三菱、五十鈴全線車系

即日送交碼頭或文錦渡



NISSAN NISSAN

左秋「色掌」VANETTE COACH 7及8座位豪蒂旅行单

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 全港貨源最多 電話:7706822(7線) 圖文傳眞:7717189

廣州一華多利汽車陳列室

地址:廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 ·聯繫人:羅錦釗·潘姗姗

海南一華多利汽車展銷中心

地址:海口市八灶村321號地下 (即邊海新村速溶咖啡廠對面) **電話:775478 · 224323** 關文傳道:775478 聯繫人:麥一灣,穩度洲

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司

地址:中國廈門湖濱東路134-136號 電話:561718 傳真:621740 聯絡人:陳先生,陳艷

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址:中間瀋陽勝利北街25號

**電話:330368** 傳真: 331257 聯絡人:亢迎春・楊徳才

豐田HZHT04L 12座/15座麵包車

豐田MS132L 2.8皇冠

豐田YN85 0.5噸的土頭

豐田YY611.1.25職農夫車

日產數華8座

豐田FJ80L新軟日吉80系列

豐田RB20L/BB21L臺華26座



## 合發汽車行

旺角通菜街217-223號麗明大廈地下B舖(近運動場道)

電話:3818222-4 停真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室

電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇、黄先生

電話: 527054 聯絡人: 謝國華

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號

全新左軚:豐田、日產、三菱、各系列

豐田:七座吉甫RJ77 日產:公爵 VIP轎車 三菱:七座吉甫 V32 92年全新款

豐田:12座、15座麵包車、大皇冠皇室型、超級豪華型、中巴26座

的土頭、雙排座農夫車、吉甫、姬仙達。

日產:公爵、巴寧、的士頭、藍鳥、千里馬。 \*代客辦理送車至文錦渡、報關及各港口手續\*

## 進安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下

電話:4900677 傳真: 4141090

> 凌志、91小霸王 本田2.0雅廓左軚現貨

## 買運買易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 電話:3810331 傳真:3970101

BMW 91新款 5201 730i

三 真皮座,電腦裝備

吉普豪華7座 5/8/10噸

之一平斗,反斗,拖頭 重型載貨車

原廠質量保證

轎車・吉普・麵包車・農夫車・中巴・貨車 皇冠2.8 皇家級轎車

**挂** 麵包車12/15座 **至**中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 電話: 4885511

VIP公爵 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座

庄 住奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

(A) BENZ全新翻新 200E 300E 300SEL

420 SEL 500 SEL 560 SEL

傳眞: 4887387

真皮座椅,鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋

## 華粤汽車有限公司

袁渠汽車有限公司

傳真:7621555著 久電話:7621688 地址:九龍土瓜灣譚公道115號地下



適行汽車服務公司

●麵包車:豐田12、15座、三菱、日產、馬自達12座 ●吉普車:豐田、日產、三菱

●巴士:豐田26-30座

日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)

339-0118

●農夫車:豐田、日產、三菱、五十鈴0.5-1.75噸 ●貨車:日野、日産、五十鈴、三菱3一15噸

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

大特價 12座麵包車: 日產(娃奔) 三菱 L300

信譽昭

馬自達 E2000 的土頭0.75噸農夫車 日産CGD21 三菱L200 **豐田YN85** (以上全部有原廠空調、音响



彩達空調收錄機電節

汽油/柴油,自動門、風油林

原廠空調收錄機



日產/豐田12座麵包車

地址:九龍界限街181號地下

電話:338-6800 336-1768

歡迎來電查詢



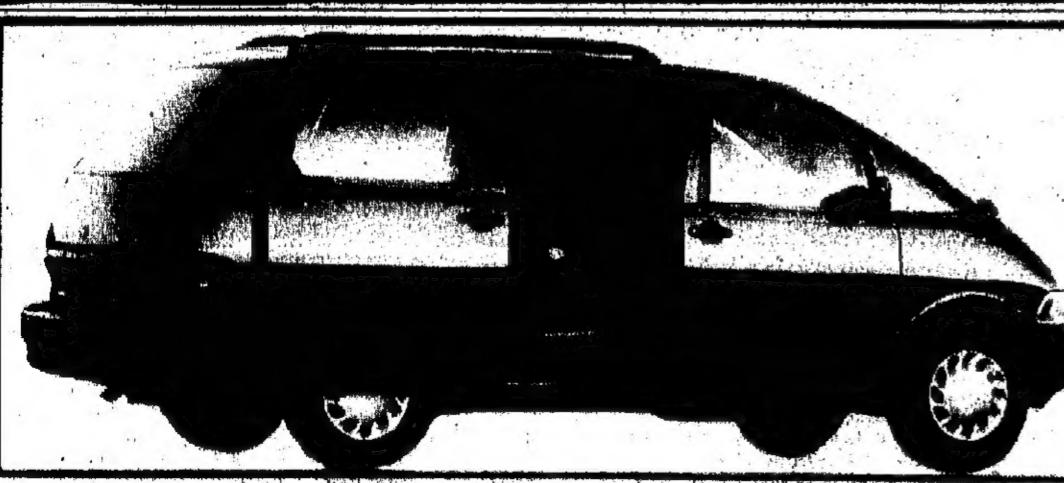
原廠空間收錄機



全新西德左軟奔馳潛 中國規格設備齊全·全新現貨供應

傳真:338-0457

媲美新車・供應零件



最新豐田91小霸王 PREVIA 有冰箱鐳射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

> 合益汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下 電話:3636117 傳真:7742034

## 鑑榮汽車公司 電7600665 全新左駄日產的士頭現農夫車原廠冷氣彩帶貨

白封・賀卡封 上海西門裝潢印刷廠 传真: 3291896

## 發電機平售

■歡迎國內三資

企業來電查詢

現用英國勞斯萊斯發電 450KVA一部九成新 私人出讓有意請能

7881463FAX7883065 潭圳布古電話874533

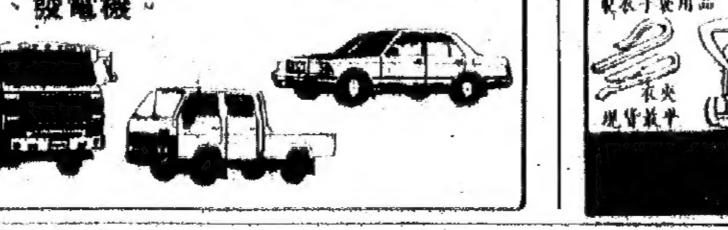


、貨車、油缸車。全新









澳洲氣動燙金機

全新91年300 SEL 全日動478、000 以上各中由德國原裝進口 內外保養如新歡迎看中 嚴辦公體5752390 或1163377明8757

美穗行 5441144

燙金紙(電化鋁)

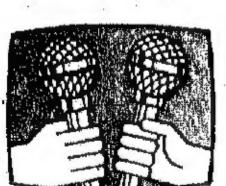
香港蘇杭街37號地門

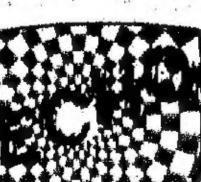


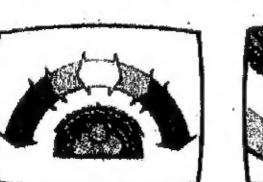
露寒二初

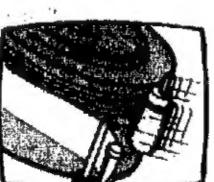


日立牌即将推出777多种线路卡拉OK演唱录像机,高贵外型,真人不露相,其实它结合了伴唱 机与录像机的优点,能看能录又能唱,设备最齐全,功能最先进,一经比较,就知道它是最棒的。









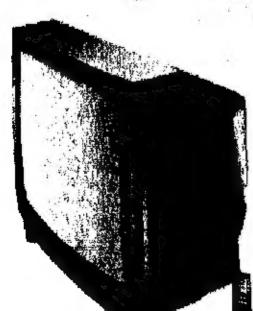
中文OSD

磁头自动清耀系统中文资料荧光屏显示



高级麦克风一支及10萬

歌曲的日立卡拉OK

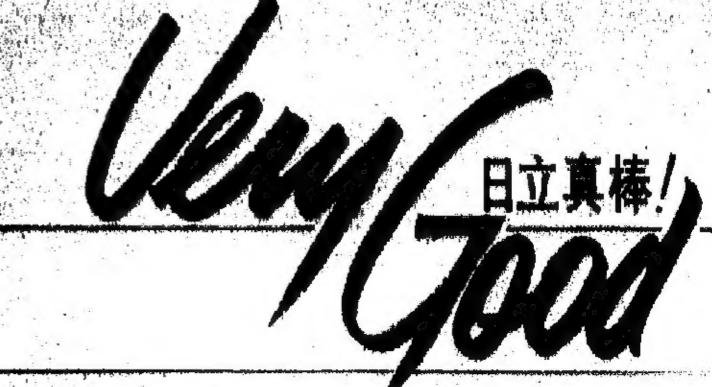


維維部。 母立家电北京特约维修站 北京市东四南大街54号 电话, 555295

上海市愚圍路258号 电话: 2533206

日立家也上海特約維修站 日立家場广州特的維修結 广州市环市东路403号 电话: 777905转122

中國家用电器进出口公司。日立家用电器维修等件上海供输中心站 电子等件供输中心站。影电、录像机、收景机 电气等件供输中心站。电冰箱、空调器、洗衣机 上海市汉口路356号 电话。3205270 上海市延安中路634号 电话。2530114



EXHIOHITACHI

旺角通菜電話:3

版八十三第

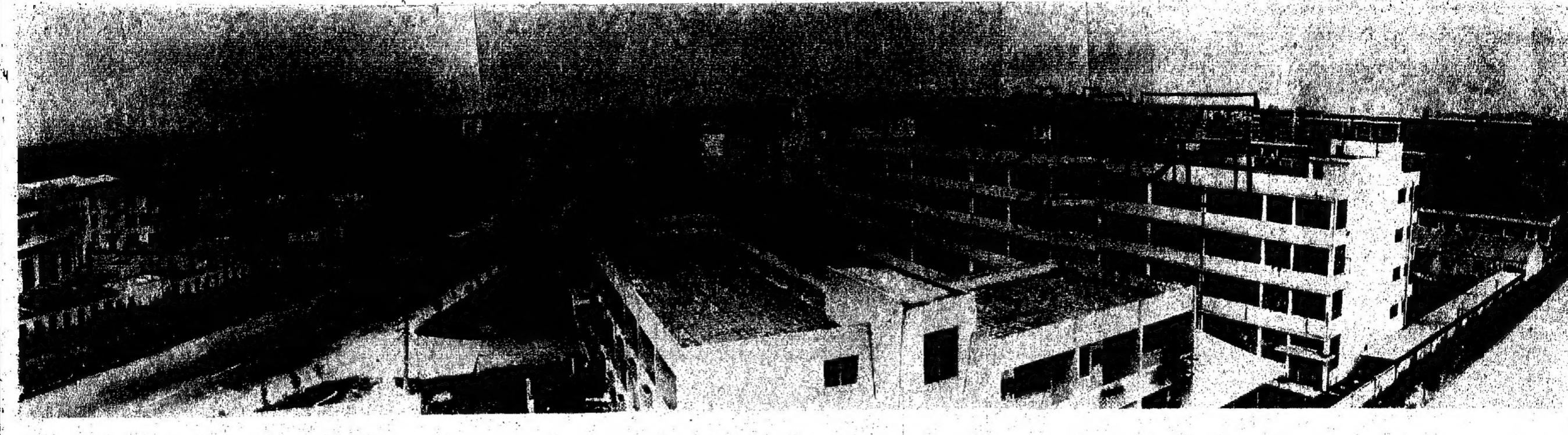
海口辦理話:7 電白縣電話:

九龍旺電話:



沙型河内底 722 6113 增安排除大及 868 2893 原比實實大度 780 2237

露寒二初





。迎歡戶用受深一好量質、精藝工、新式軟品

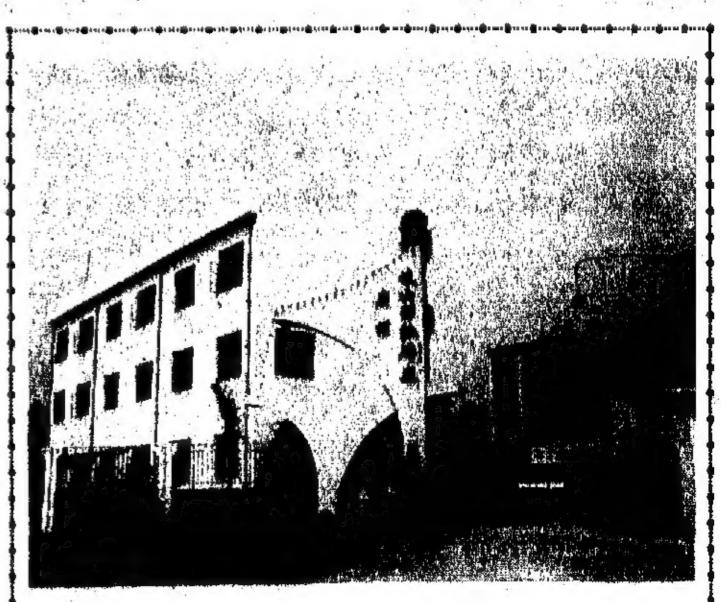
。苟不無一作工雄姑花車●

璃玻碁石

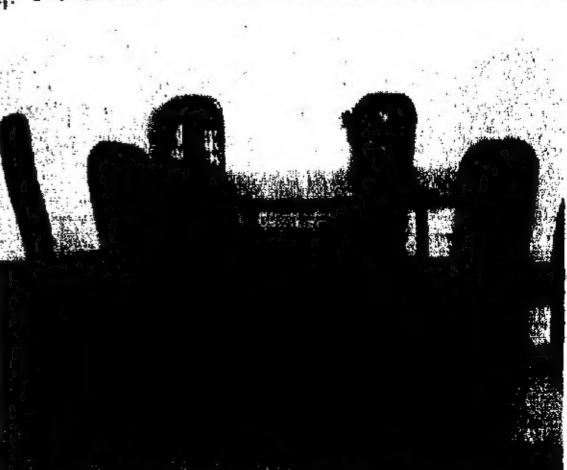








平萬五點一橫面地佔 魔導袖彩山較州廣的作合外中華 ·模酒·館實合適產生·僧設道先外職進引·米方 ·硝和彩級高牌山板的機多種品、全實格規的用集職





透品產□厚雞重力術技廠床機江珠辦鎮● 的製研新景廠該為關 0元美萬百一超羅創 o床車檢數型清經內五一六KJC